

Voyage Blanc

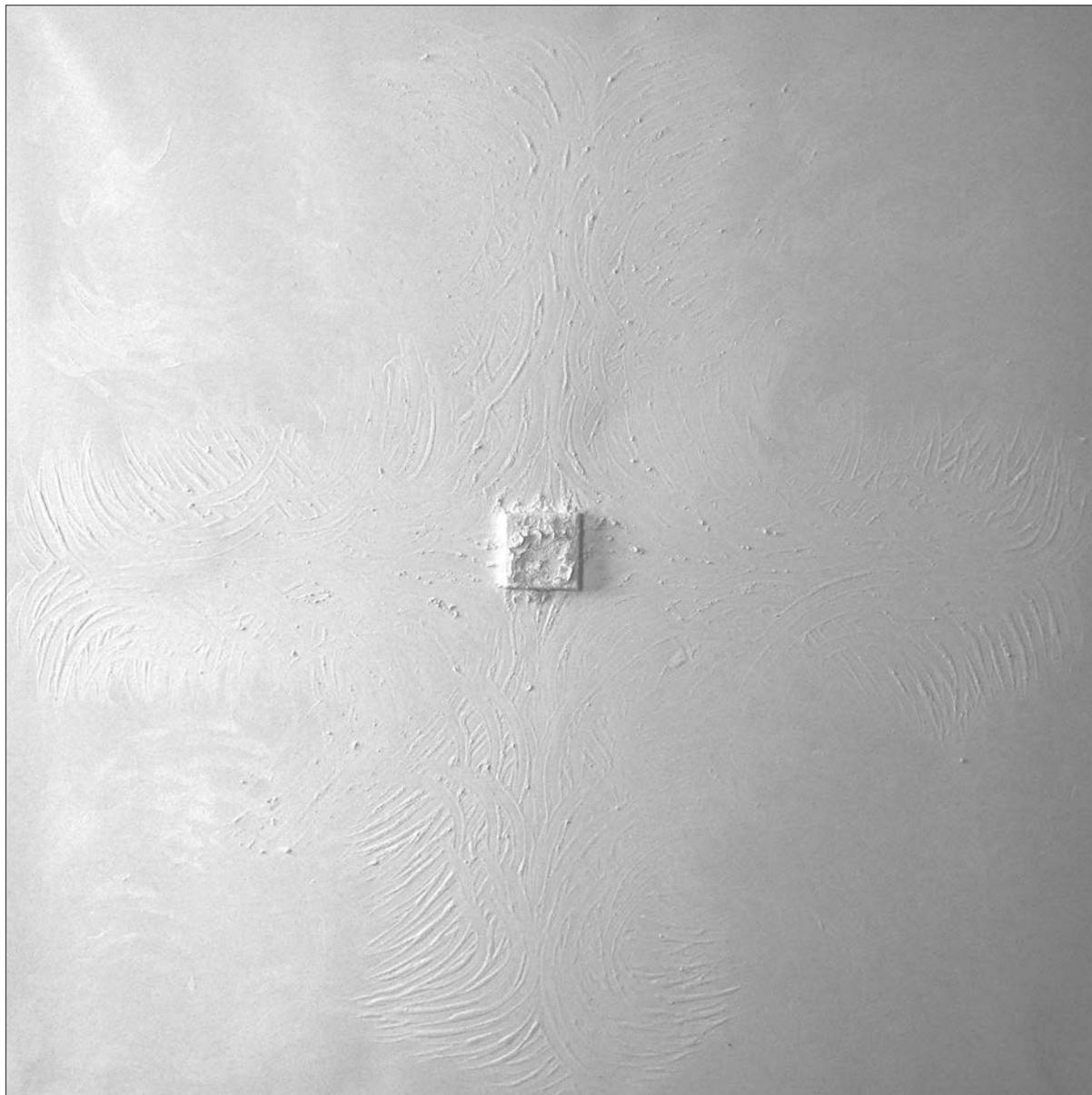
日本を通じて

THE WHITE RY
ESTHER

Dans son périple aux nuances nacrées tissées,
Jeune homme explorant l'archipel, âme émerveillée,
Passant par Hiroshima, figé sur place, pétrifié,
Voyage Blanc à travers le Japon, destin lié.

輝くニュアンスの旅路に織りなす中で、
島々を探検する若者、驚きに満ちた心を持って、
広島を通り抜け、凍りつき、石化する。
日本を貫く白い旅、運命に結ばれて。

In his journey woven with pearlescent hues,
A young man exploring the archipelago, soul in awe,
Passing through Hiroshima, frozen in place, petrified,
A White Journey through Japan, fate intertwined.



YUKI MATSURI (Sapporo) ⁽¹⁾
雪祭り (札幌)

Acrylique & poudre de ciment sur toile 150X150 cm

L'artiste vous accompagnera lors de votre « *Voyage Blanc à travers le Japon* »

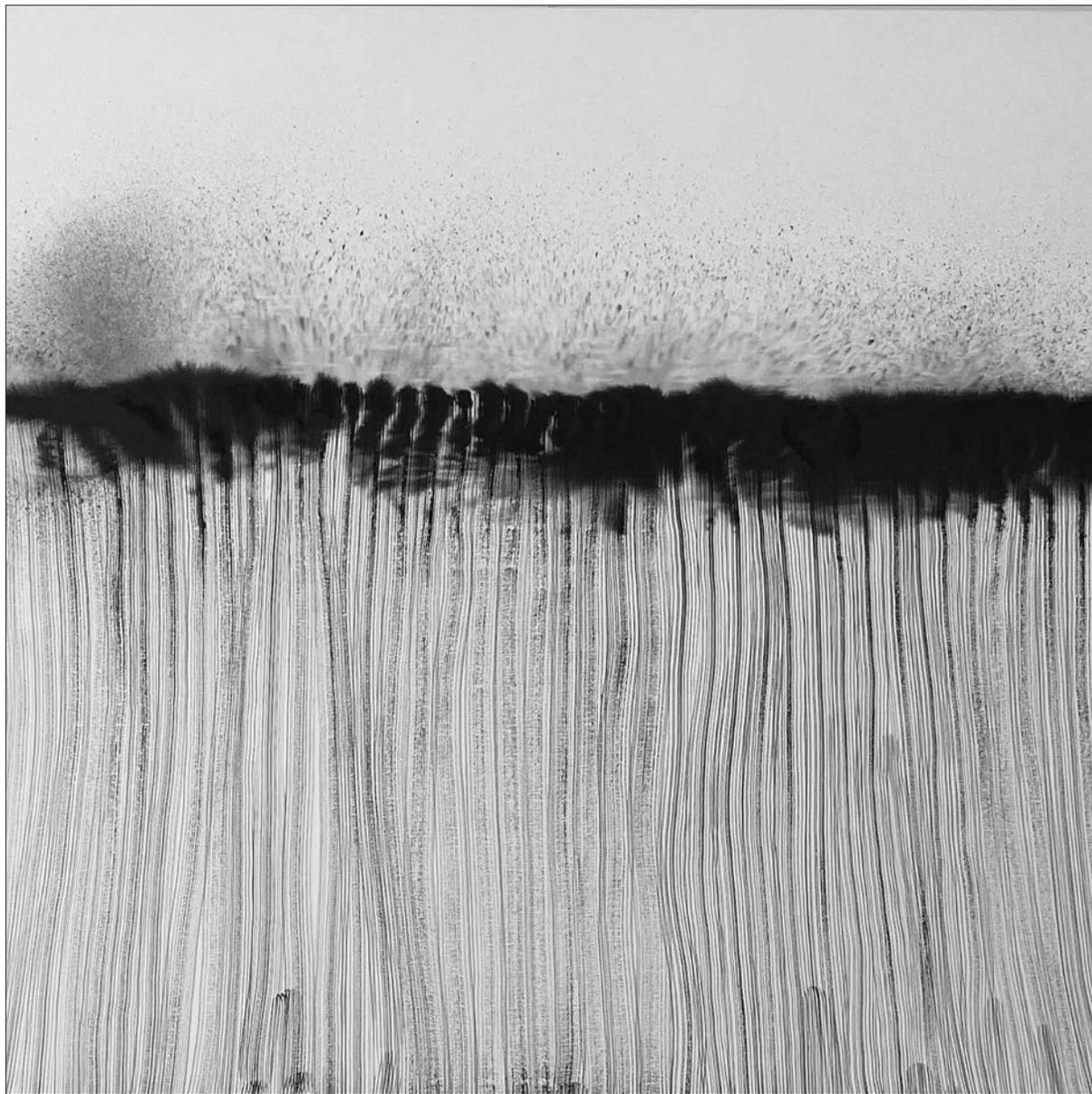
« Voyage Blanc » est parti d'une toile vierge et d'un désir de visiter des concepts universels essentiels : la paix et l'harmonie. Puis, au fil de la création, l'intérêt de l'artiste s'est déporté du concept et focalisé davantage sur la matière qu'il avait entre les doigts. La création est alors devenue un jeu, celui de l'alliance de quatre matières seulement partiellement compatibles : l'eau, l'encre de Chine, la colle et quelques touches de peinture blanche. Cette danse avec les matières exige un geste précis de la main de l'artiste. Le pinceau imbibé d'encre puis trempé dans l'eau permet la création de perles noires à disposer sur la toile et à marier avec la peinture et la colle.

Le résultat est une collection où les toiles sont l'axe central, avec pour satellites des œuvres diverses tel qu'aime les présenter l'artiste : sculptures, photos, dessins... des œuvres complémentaires qui aident à sublimer les courbes abstraites des toiles.

Thierry Esther est un artiste d'origine réunionnaise qui se définit avant tout comme Européen. Longtemps bercé par diverses formes d'art durant son enfance, il fait le choix de poursuivre une carrière artistique toute sa vie, qu'il ponctuera de différentes expériences professionnelles.

Ses dernières créations ont trouvé leur place dans des lieux où elles ont été exposées. Mêlant habilement les techniques, les matériaux et les supports, cet artiste aux multiples facettes utilise son éternelle insatisfaction pour proposer des créations extrêmement abouties et réfléchies.

Thierry Esther n'en reste pas moins ouvert à tous les styles artistiques et toutes les techniques. Ses différentes collections, qu'il expose en France & en Europe, réunissent ainsi peintures, sculptures et autres croquis.



ARASHIYAMA (Kyoto) ⁽²⁾
嵐山 (京都)

Encre de chine sur toile 150X150 cm

Let the artist guide you on your « *White Journey through Japan* »

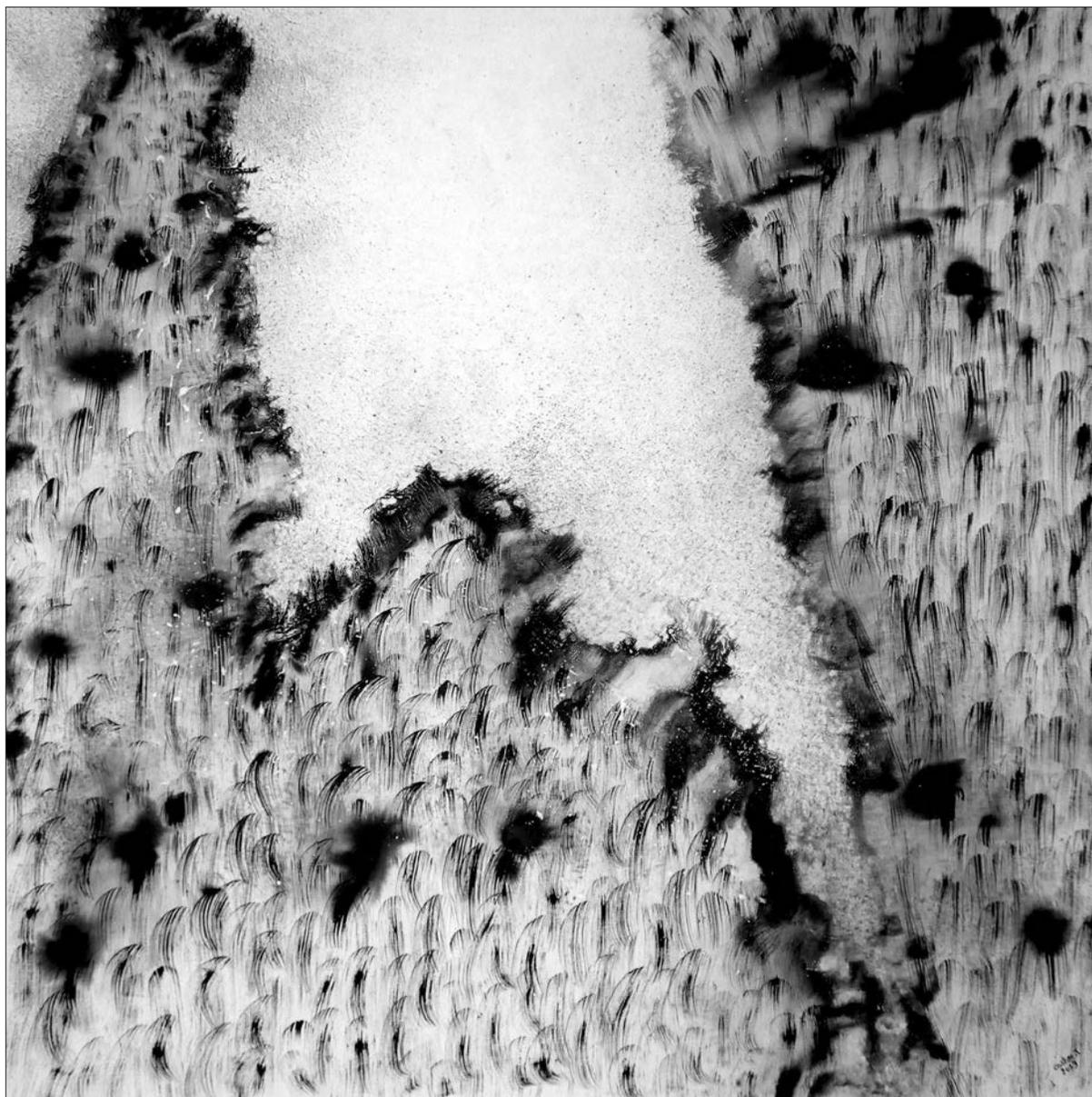
Voyage Blanc «White Journey » began with a blank canvas and a desire to address essential universal concepts: peace and harmony. As the creative process evolved, the artist was drawn away from the concept, becoming increasingly focused on the material in his hands. The work then transformed into a piece heavily influenced by the combination of four materials which are only partially compatible: water, Indian ink, glue and a few touches of white paint. The artist's hand must be extremely precise as he initiates the dance with the materials. The paintbrush soaked in ink then dipped in water enables the creation of black beads which can be placed on the canvas to be blended with the paint and glue.

The result is a collection with paintings at its core and, around them, a diversity of works are presented following the artist's desires: sculptures, photos, drawings - complementary works with the aim of enhancing the abstract curves of the paintings.

Originally from Réunion Island, Thierry Esther is an artist who, above all, sees himself as a citizen of the world. Raised on every art form imaginable, he has chosen to pursue an artistic career all his life, highlighted by various professional accomplishments.

His recent works have found their place in numerous exhibitions. Skillfully combining techniques and materials, this multi-media artist uses his endless ennui to create highly complex and thoughtful pieces.

Though particularly fond of abstract portraits and oil paintings, Thierry Esther is open to all artistic styles and techniques. His various collections, exhibited in France and around Europe, include paintings, sculptures and sketches.



MONT HOTAKA ⁽³⁾
穂高岳

Encre de chine & acrylique sur toile 150X150 cm

日本へのヴォワイヤージュ ブラン

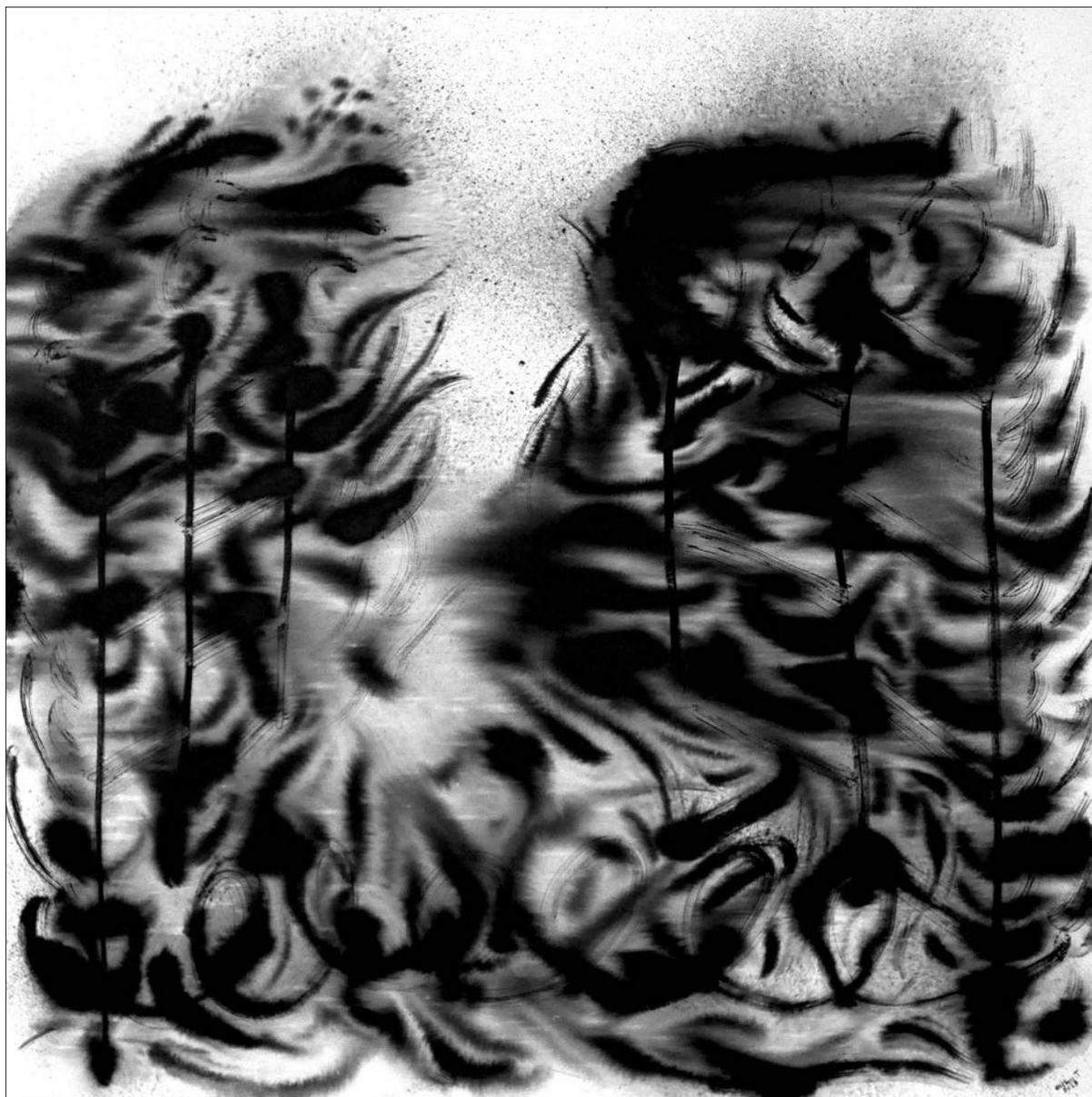
「ヴォワイヤージュ ブラン(白い旅)」は、真っ白な布地を出発し、安らぎと調和という普遍的なコンセプトへと至る旅です。創作に際しては、作家の関心はこのコンセプトを一旦離れ、彼が指で触れる素材へとより向けられ、完全には混ざり合わない4つの材料—水、墨、糊、そしてわずかな白絵具—の組み合わせから、遊び心のある作品を生みだしました。これらの材料を扱うには、繊細な手作業が必要とされます。墨を含ませた筆を水に浸すことで黒い水玉模様を描き、これを布地に転写することで、墨が、絵具や糊と統合されます。

このようにして、布地を中心とし、彫刻、写真、絵画といったさまざまな作品からなるコレクションが完成しました。布地の観念的ともいえる曲線を、周りの作品たちが芸術へと昇華させています。

ティエリ・エステルはレユニオン島にルーツを持つ作家で、自身のアイデンティティを欧州に置いています。幼少期より多様な芸術に触れて育った彼は、さまざまな職業と並行して、生涯にわたり創作活動を行っていくことを選択しています。

近年の彼の作品は、その展示場所で制作されています。この多面的な作家は、技術、材料、基材を巧みに組み合わせ、飽くなき追求で作品を完成させます。

ティエリ・エステルはあらゆる作風やテクニックを取り入れます。フランスとヨーロッパで展示されている彼のさまざまなコレクションでは、絵画、彫刻、クロッキーが採用されています。



SHINA TSU-HIKO ⁽⁴⁾
信濃津彦

Encre de chine sur toile 150X150 cm

Der Künstler wird Sie auf Ihrer «*Weißer Reise durch Japan*»

Voyage Blanc, «Weiße Reise» beginnt mit einer leeren Leinwand und dem Wunsch, zwei grundlegende Konzepte in den Blick zu nehmen: den Frieden und die Harmonie. Dann, im Laufe des Schaffensprozesses, bewegt sich das Interesse des Künstlers von der konzeptionellen Ebene fort, um, sich mehr auf das Material, das er zwischen seinen Fingern hält, zu fokussieren. Das künstlerische Schaffen hat sich also zu einem Spiel entwickelt, das vier Materialien verbindet, die nur teilweise miteinander vereinbar sind: Wasser, Tusche, Kleber und ein Hauch weißer Farbe. Dieser Tanz mit den Materialien erfordert eine präzise Handführung des Künstlers. Der mit Tusche getränkte und anschließend in Wasser getauchte Pinsel ermöglicht die Erzeugung von schwarzen Perlen, die auf die Leinwand gebracht und mit der Farbe und dem Kleber kombiniert werden.

Das Ergebnis ist eine Kollektion von Gemälden in der Hauptrolle, mit diversen Werken als Satelliten, so wie der Künstler sie gerne präsentiert: Skulpturen, Fotos, Zeichnungen... zusätzliche Werke, die die abstrakten Kurven der Gemälde unterstreichen.

Thierry Ester ist ein Künstler, der von der Insel La Réunion stammt, sich aber vor allem als Europäer versteht. Er verbrachte seine Kindheit umgeben von unterschiedlichsten Formen der Kunst und beschloss später, sein Leben ganz der Kunst zu widmen, hin und wieder unterbrochen von anderen beruflichen Aktivitäten.

Dieser vielseitige Künstler, der Techniken, Materialien und Untergründe geschickt kombiniert, lässt sich von seinem hohen Anspruch antreiben, um äußerst gelungene und durchdachte Werke zu schaffen. Seine letzten Kreationen haben ihren Platz an den Orten gefunden, an denen sie ausgestellt wurden.

Thierry Esther liebt abstrakte Porträts und Ölmalerei, ist jedoch offen für alle anderen künstlerischen Stile und Techniken. Seine verschiedenen Kollektionen, die er in Frankreich und in ganz Europa ausstellt, umfassen Gemälde, Skulpturen und Skizzen.



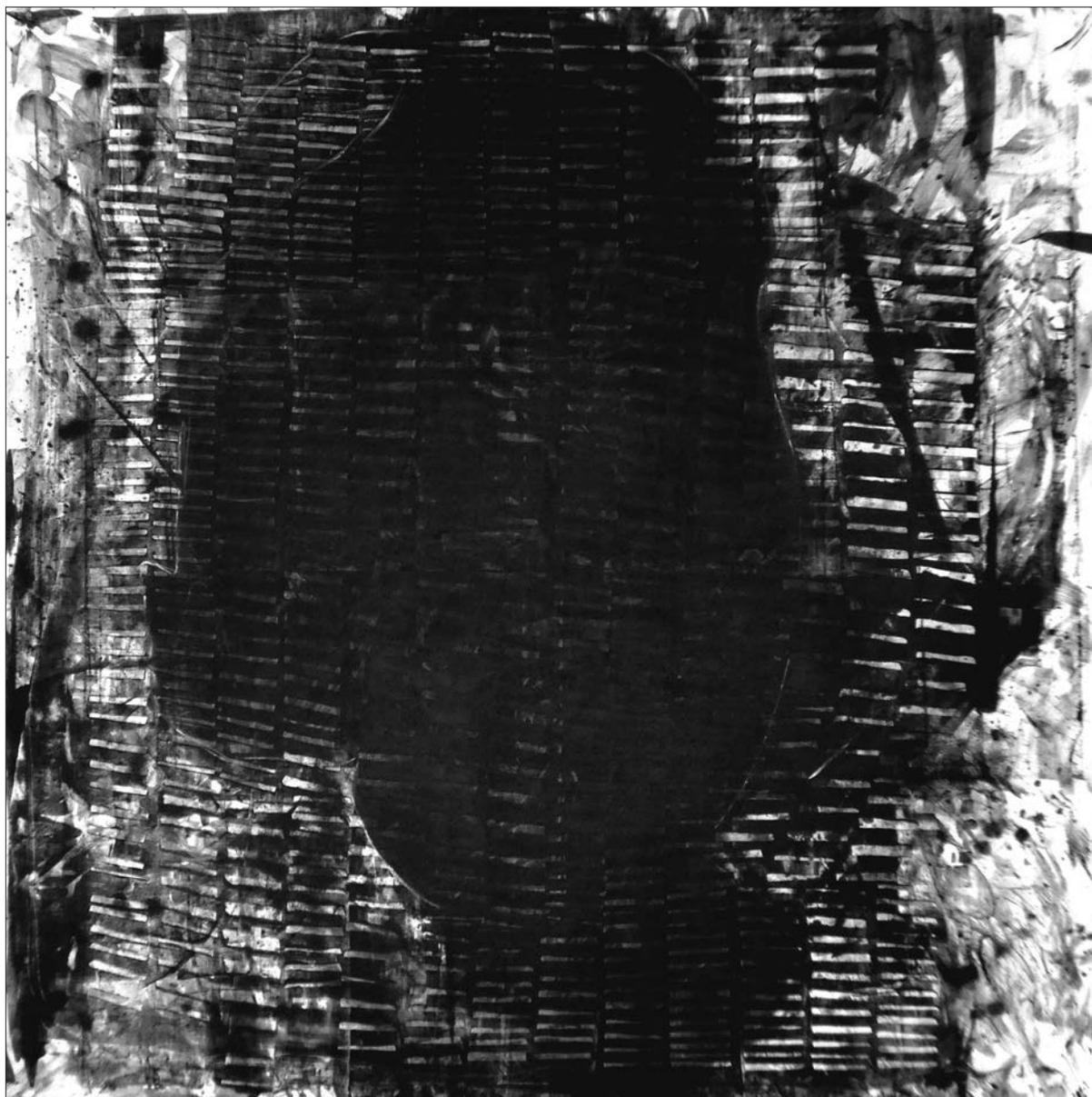
LES YÔKAI ⁽⁵⁾
妖怪

Encre de chine sur toile 150X150 cm



NARUTO WHIRLPOOL ⁽⁶⁾
鳴門の渦潮

Encre de chine & colle sur toile 150X150 cm



YASUKE LE SAMOURAI NOIR ⁽⁷⁾
ヤスケ、黒いサムライ

Encre de chine & colle acrylique sur toile 150X150 cm

QUI ÉTAIT VRAIMENT YASUKE, LE PREMIER SAMOURAÏ NOIR DU JAPON

À la fin du XVI^{ème} siècle, un Africain déraciné et réduit en esclavage va connaître une destinée unique en devenant le premier samouraï étranger du Japon, mais aussi le premier samouraï à la peau noire de l'archipel, accédant ainsi à l'élite de la société nipponne. Voici sa véritable histoire.

Kurusan Yasuke (son nom d'origine demeure incertain) aurait été un guerrier originaire de l'ethnie Makua du Mozambique.

Enlevé **par des trafiquants d'esclaves** à la fin du 16^{ème} siècle, il est vendu à des négriers portugais qui vont l'emmener jusqu'en Inde, à Goa, alors colonie portugaise. Là-bas, il entrera au service d'Alessandro Valignano, un jésuite italien avec qui il se rendra au Japon en 1579.

Intelligent et doué pour les langues, il apprend rapidement le japonais ce qui facilitera son intégration. Sa force « *qui dépasse celle de dix hommes* » et sa grande taille le distinguent auprès de la population. Son existence arrivera ainsi aux oreilles d'Oda Nobunaga, l'un des plus puissants daimyôs de l'époque qui œuvra à l'unification du Japon. Car l'archipel féodal est alors divisé en fiefs administrés indépendamment par des daimyôs qui se livrent des guerres de pouvoir permanentes : c'est l'époque *Sengoku*, « l'ère des provinces en guerre ».

Ayant entendu parler de cet homme exceptionnel, le grand conquérant, lui-même de basse extraction, demanda à le rencontrer.

Séduit par les compétences physiques autant qu'intellectuelles de Yasuke, Nobunaga lui accorde sa confiance et le prend dans sa garde rapprochée en 1581. Il l'élève au rang de samouraï, lui offre une maison et japonise son nom qui devient Yasuke.

L'ex-esclave alors âgé d'environ 25 ans est ainsi le premier étranger -noir qui plus est- à accéder à ce rang prestigieux.

Un an plus tard, en 1582, Nobunaga est trahi par Mitsuhide, l'un de ses généraux, et est contraint au seppuku (*le suicide rituel*). Yasuke choisit alors de combattre aux côtés de son fils, Oda Nobutada. Mais ce dernier est à son tour attaqué par les troupes de Mitsuhide et doit aussi se suicider.

Capturé par Mitsuhide qui ne voit en lui « *qu'une bête* », Yasuke est remis aux mains de son ancien maître Alessandro Valignano. Sa destinée exceptionnelle bascule, mais reste entière dans la mémoire collective. La fin de sa vie nous demeure malheureusement inconnue. Une chose est certaine, son physique hors du commun a marqué les Japonais qui l'ont rencontré. Un samouraï, Matsudaira Ietada, dira de lui : « *Il mesurait six shaku et deux sun (environ 1,90m). Il était Noir... et sa peau était comme du charbon de bois.* »

Sa couleur de peau lui vaudra d'ailleurs le surnom de « *Kuro-san* », « *Monsieur Noir* ».

Une anecdote raconte que Nobunaga demanda à Yasuke de se déshabiller, soupçonnant que sa peau était noircie artificiellement. Si dans le cadre des relations commerciales internationales qui déburent alors, les Japonais croisaient parfois « *des hommes blancs au long nez* » ils n'avaient jamais l'occasion de rencontrer des Africains. Yasuke est l'un des premiers qu'ils vont voir de leur histoire. On dit que des bousculades parfois mortelles avaient lieu sur son passage.

L'histoire de l'incroyable destinée de Yasuke demeure assez méconnue des Japonais malgré la sortie en 1969 d'un livre romancé pour enfants « *Kuro-suke* » dont il est le héros.

Sa vie a néanmoins été contée dans le livre *Yasuke, le Samouraï noir* écrit par Serge Bilé.

(source : <https://japanization.org> de S. Barret)



SŌHEI ⁽⁹⁾
僧兵

Encre de chine sur toile 97X146 cm



YAMA NO HI ⁽¹⁰⁾
山の日

Encre de chine & huiler sur toile 97X146 cm



AKECHI MITSUhide (Samourai) ⁽¹¹⁾
明智光秀 (侍)

Encre de chine sur toile 90X80 cm



GEISHA ⁽¹²⁾
芸者

Encre de chine & huile sur toile 90X80 cm



HIROSHIMA (6 août 1945) ⁽¹⁴⁾
広島(1945年8月6日)

Encre de chine & acrylique sur toile 140X150 cm

6 AOÛT 1945, 8H15 À HIROSHIMA :

L'avion, isolé, ne déclenche aucun tir de défense. A 8h15, il largue au-dessus de la ville une bombe de 4,5 tonnes surnommée « Little Boy », longue de 4,30 m et d'un diamètre de 76 cm, avant d'effectuer un virage de 158 degrés pour s'éloigner. Quarante-trois secondes plus tard, à 600 mètres d'altitude, l'engin explose. A l'éclair foudroyant succède une boule de feu d'un kilomètre de diamètre, puis une terrible onde de choc, qui secoue violemment le bombardier. En quelques secondes, une gigantesque colonne de fumée s'élève jusqu'à 12 000 mètres d'altitude. Terrifié, le capitaine Lewis s'écrie : « Mon Dieu, qu'avons-nous fait ? »

Au sol, une ville entière a cessé d'exister ; 75 000 personnes meurent sur le coup, 50 000 autres disparaîtront dans les semaines suivantes. L'explosion d'une seconde bombe au-dessus du port de Nagasaki, trois jours plus tard, a raison des dernières velléités de résistance japonaises. Le 15 août, l'empereur Hirohito lui-même annonce la reddition de l'empire.

(source : *Le Monde* Par Jérôme Gautheret Publié le 04 août 2015)

Vous vous demandez certainement comment un être vivant puisse survivre au bombardement atomique d'Hiroshima du 6 août 1945 à l'initiative des USA. En effet, l'explosion de la bombe atomique a terrassé presque toute la ville d'Hiroshima et a engendré environ 250 000 victimes dont plus de 70% sont mort au moment du bombardement.

Étonnamment, un être vivant qui était tout près de l'épicentre a survécu à l'impact extrêmement violent de la bombe, c'est l'arbre aux quarante écus ou le ginkgo biloba qui n'a pas seulement survécu à l'explosion mais il n'a aussi montré aucun signe de déformation.

(source : *lesaviezvous.net*)

1945年8月6日、広島、午前8時15分：

孤立した飛行機は防衛の発射を引き起こさなかった。午前8時15分、飛行機は4.5トンの「リトルボーイ」という名前の爆弾を市の上空に投下しました。これは長さ4.30メートル、直径76センチメートルで、その後158度の旋回をして離れました。43秒後、高度600メートルで爆発しました。まぶしい閃光に続いて直径1キロメートルの火の玉が生じ、次に爆撃機を激しく揺さぶる恐ろしい衝撃波が続きます。数秒で、高さ12,000メートルまで巨大な煙の柱が立ち上がります。恐怖に震えながら、ルイス船長は「私たちは何をしたのだろうか、ああ神よ」と叫びました。

地上では、街全体が存在しなくなりました。7万5,000人が即死し、その後数週間で5万人が消えました。3日後、長崎の港上空で第二の爆弾が爆発し、最後の日本の抵抗の意欲は失われました。8月15日、広畑皇帝自らが帝国の降伏を発表しました。

おそらく、アメリカによる1945年8月6日の広島への原爆投下による爆撃で、どのようにして生き物が生き残ることができるのか疑問に思っていることでしょう。実際、原爆の爆発は広島市のほとんどを壊滅させ、約25万人の犠牲者を出しました。そのうち70%以上が爆撃の瞬間に死亡しました。

驚くべきことに、爆風の中心に近い場所にいた生物が、非常に激しい爆風にもかかわらず生き残ったのです。それが「四十万銭の木」とも呼ばれる銀杏の木(ginkgo biloba)で、この木は爆発に耐えただけでなく、変形の兆候すら見せませんでした。



HADAKA MATSURI ⁽¹⁶⁾ - 裸祭り
Encre de chine & huile sur toile 140X48 cm
(Polyptyque 7 panneaux)

HADAKA MATSURI :

Le festival de l'homme nu au Japon, Hadaka Matsuri.

Pendant l'une des nuits les plus froides de l'hiver japonais, quelque 10 000 hommes vêtus uniquement d'un pagne s'y rassemblent.

Organisé le troisième dimanche de février au sanctuaire Saidai-ji d'Okayama, le Saidai-ji Eyo Hadaka Matsuri est l'un des festivals du Japon.

Pendant l'une des nuits les plus froides de l'hiver, quelque 10 000 hommes vêtus uniquement d'un pagne fundoshi, parfois un short et un happi, manteau traditionnel se rassemblent autour du sanctuaire Saidai-ji à Okayama, attendant que le prêtre lance des bâtons sacrés appelés shingi.

Les gagnants de ce festival sont ceux qui capturent les bâtons et les poussent dans une boîte remplie de riz appelée masu.

日本の裸祭り、裸祭り(はだかまつり)。

日本の厳しい冬の夜の一つに、約1万人の男性たちがふんどしだけを身に着けて集まります。

岡山の西大寺で毎年2月の第3日曜日に行われる西大寺会式裸祭りは、日本の祭りの一つです。

冷たい冬の夜の一つに、約1万人の男性がふんどしや時にはショーツと伝統的なコートである袴(はっぴ)を身に着けて、岡山の西大寺の周りに集まり、神官が神聖な棒「真義」と呼ばれる棒を投げるのを待ちます。

この祭りの勝者は、その棒を捕まえて米が詰まった箱「升」と呼ばれる中に押し込む人々です。

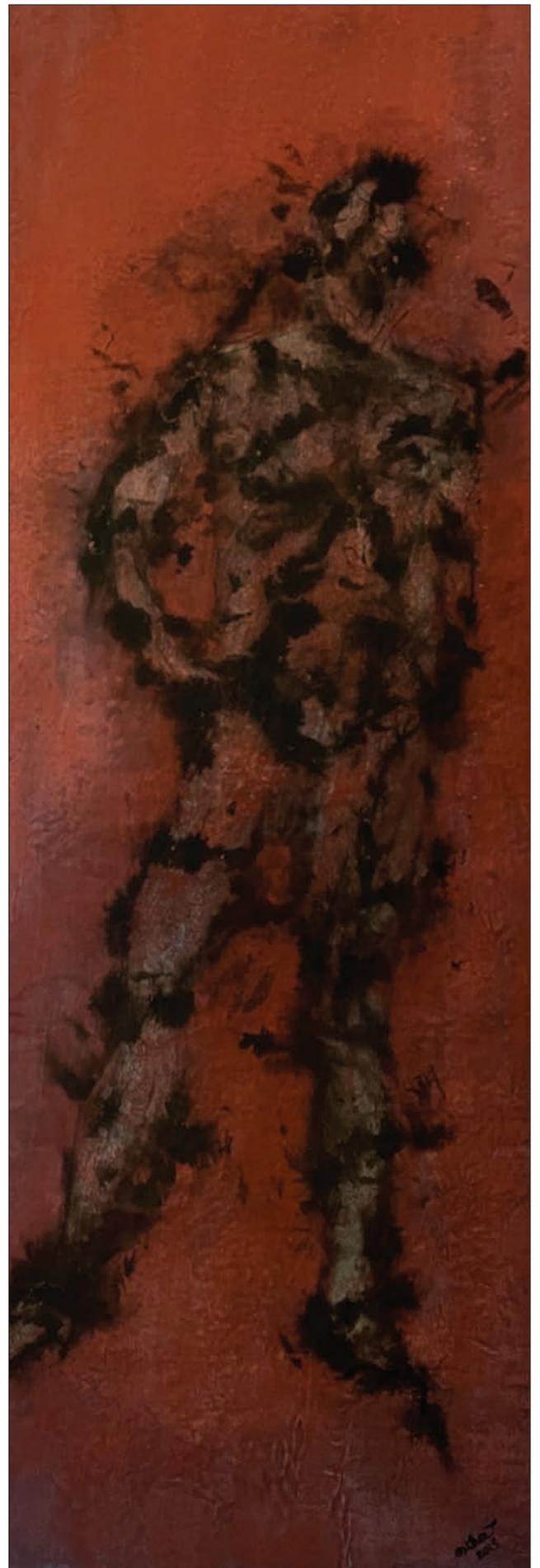
(source <https://dondon.media/festival-homme-nu-japon-hadaka-matsuri>)



HADAKA MATSURI ⁽¹⁶⁾ - 裸祭り
Encre de chine & huile sur toile 140X48 cm - (Polyptyque 6 panneaux)



HADAKA MATSURI ⁽¹⁶⁾ - 裸祭り
Encre de chine & huile sur toile 140X48 cm - (Polyptyque 6 panneaux)



HADAKA MATSURI ⁽¹⁶⁾ - 裸祭り
Encre de chine & huile sur toile 140X48 cm - (Polyptyque 7 panneaux)

GINKGO BILOBA L'ARBRE AUX QUARANTE ÉCUS

Un arbre a survécu à l'explosion d'Hiroshima en étant à moins d'un kilomètre de l'épicentre !

Vous vous demandez certainement comment un être vivant puisse survivre au bombardement atomique d'Hiroshima du 6 août 1945 à l'initiative des USA. En effet, l'explosion de la bombe atomique a terrassé presque toute la ville d'Hiroshima et a engendré environ 250 000 victimes dont plus de 70% sont mort au moment du bombardement.

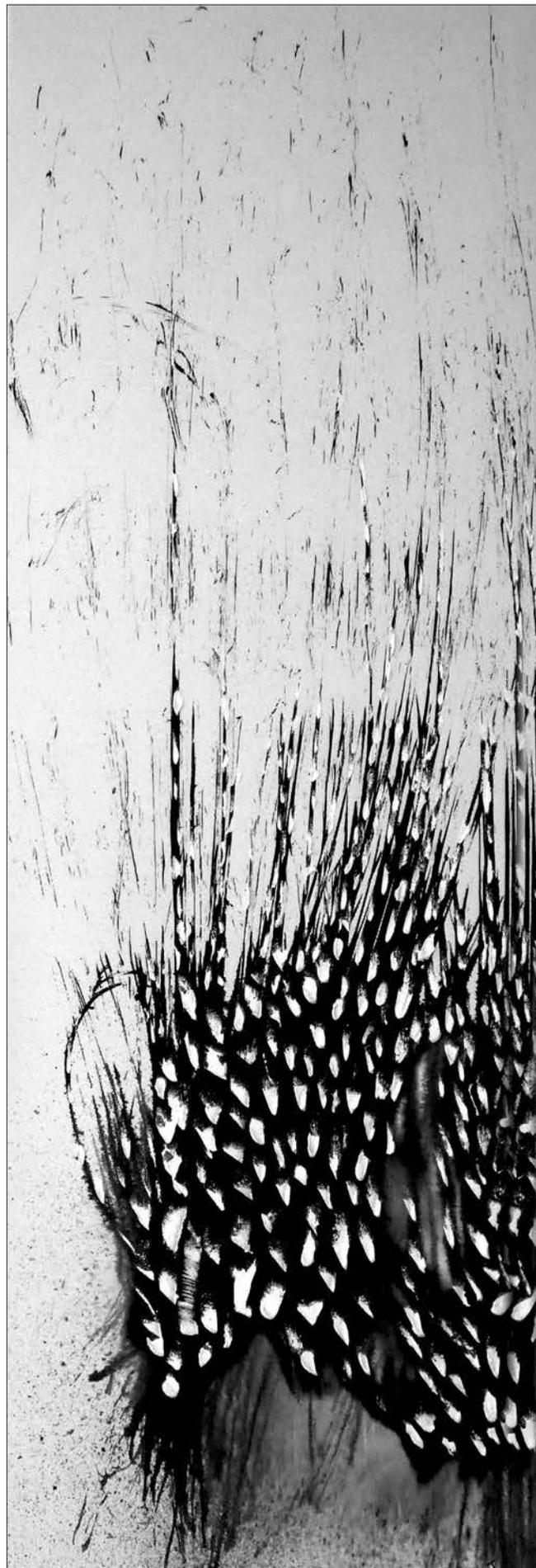
Étonnamment, un être vivant qui était tout près de l'épicentre a survécu à l'impact extrêmement violent de la bombe, c'est l'arbre aux quarante écus ou le ginkgo biloba qui n'a pas seulement survécu à l'explosion mais il n'a aussi montré aucun signe de déformation.

一本の木が広島爆発に耐え、爆心地から1キロ未満の位置にあった！

おそらく、アメリカによる1945年8月6日の広島への原子爆弾投下による爆撃で、どのようにして生き物が生き残ることができるのか疑問に思っていることでしょう。実際、原子爆弾の爆発は広島市のほぼ全体を壊滅させ、約25万人の犠牲者を出しました。そのうち70%以上が爆撃の瞬間に亡くなりました。

驚くべきことに、爆心地に近い位置にいた生き物が、非常に激しい爆風を耐え抜いて生き残ったのです。それは「四十万銭の木」とも呼ばれる銀杏の木 (ginkgo biloba) で、この木は爆発に耐えただけでなく、変形の兆候も見せませんでした

*(source : Dans Biologie, Histoire, Nature, Politique, Sciences
18 juin 2015)*





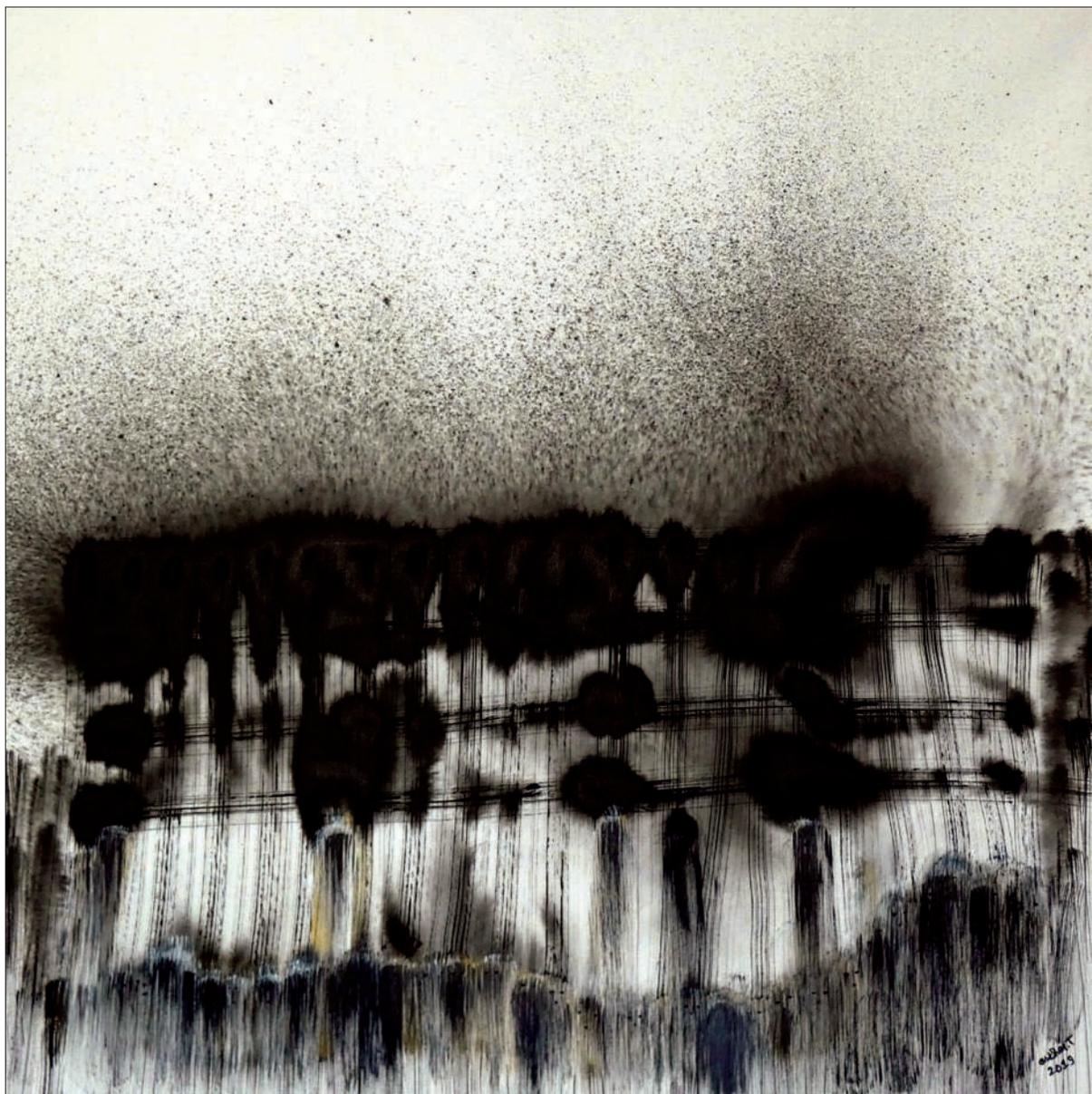
SUMI-E ⁽⁸⁾
墨絵

Encre de chine sur toile 150X150 cm



IWAMI GINZAN ⁽¹⁵⁾
石見銀山

Encre de chine & huile sur toile 140X160 cm



47 RŌNIN / AKŌ RŌSHI ⁽¹⁸⁾
四十七士 (赤穂浪士)

Encre de chine & huile sur toile 100X100 cm



LA VALLÉE DES CERAPACHYS BIROI DU JAPON ⁽¹³⁾
日本のセラパキス・ヒロイ (Cerapachys biroï) の谷

Encre de chine & colle sur toile 54X100 cm



ARCHIPEL JAPONAIS ⁽¹⁹⁾
日本列島

Encre de chine & huile sur toile 50X70 cm



HIGANBANA ⁽²⁴⁾
彼岸花

Huile & acrylique sur toile 100X150 cm

LA FLEUR DE HIGANBANA

[彼岸花]

La fleur de Higanbana qui signifie littéralement la fleur de l'équinoxe est une des fleurs les plus symboliques du Japon.

Au travers de sa forme particulière, l'amaryllis, son nom international le plus communément admis, que l'on appelle en France l'amaryllis japonaise ou le lycoris rouge, et sa couleur d'un rouge profond l'ont mené à devenir la "fleur des morts", la "fleur des fantômes", ou encore la "fleur de l'au delà", en opposition avec la stature des fleurs naturelles du monde des hommes.

Légende

Ces appellations naissent de sa tendance à pousser à proximité des cimetières, et à son éclosion au moment de l'équinoxe.

- pousse à proximité des cimetières.
- éclôt à l'équinoxe.
- son bulbe est toxique.

彼岸花の花

彼岸花(ひがなばな)は、文字通り「秋分の花」という意味で、日本で最も象徴的な花の一つです。

その特異な形状であるアマリリス、国際的に最も一般的に認識されている名前であり、フランスでは日本のアマリリスまたは赤いリコリスと呼ばれることが一般的です。その深紅の色から、「死者の花」、「幽霊の花」、「あの世の花」とも呼ばれ、人間の世界の自然の花の対極に位置するものとなりました。

伝説

これらの呼び名は、墓地の近くに成長し、秋分の時期に開花する傾向があることに由来しています。

- 墓地の近くに成長する。
- 秋分の時期に開花する。
- その球根は毒を含んでいます。

Il est dit que sur le chemin qui mène vers les enfers sa présence est abondante. Elle est par conséquent liée à la mort, et elle est utilisée pour fleurir les tombeaux. Elle est devenue le symbole de la séparation définitive.

C'est une fleur maudite par la déesse Amaterasu elle-même, reprochant à ceux qui étaient en charge de sa surveillance d'avoir voulu aller à l'encontre de leur destin.

Conte des elfes : Manjû et Saka

Alors que Manjû devait veiller sur les feuilles de la Higanbana, et Saka devait veiller sur la fleur, ces deux elfes parvinrent à se rencontrer, abandonnant ainsi leur tâche. De cette rencontre naquit un amour qui allait à l'encontre de ce que leur destin programmait pour eux.

Furieuse la déesse Amaterasu les sépara, et leur lança une malédiction. Ils ne se verraient jamais plus. Ainsi lorsque la higanbana fleurit, ses feuilles tombent, et lorsque les feuilles poussent, les fleurs se fanent.

(source : lesitedujapon.com)

冥界への道には彼岸花が豊富に存在すると言われていました。したがって、死と関連があり、墓を飾るために使用されます。それは永遠の別れの象徴となりました。

これは女神アマテラス自身によって呪われた花で、彼女の監視を担当していた者たちが彼らの運命に逆らおうとしたことを非難されました。

妖精の物語：マンジュとサカ

マンジュは彼岸花の葉を見守る役割を担当し、サカは花を見守る役割を担当していました。しかし、これらの2人の妖精は出会い、彼らの任務を捨ててしまいました。この出会いから、運命に逆らう愛が生まれました。

怒った女神アマテラスは彼らを分離し、呪いをかけました。彼らは二度と会うことはありませんでした。そのため、彼岸花が咲くと葉が散り、葉が芽吹くと花がしおれてしまうとされています。



LA GROTTTE GYOKUSENDO ⁽²¹⁾
玉泉洞 (ぎょくせんだう)

Acylique & encre de chine sur toile 150X150 cm



YONAGUNI-JIMA ⁽²⁰⁾

与那国島

Huile & acide sur toile 155X180 cm



HITACHI KAIHIN (Park) ⁽²²⁾
ひたち海浜 (公園)

Ciment & huile sur toile 97X146 cm



LE SANCTUAIRE TAKACHIHO-JINJA ⁽²³⁾
高千穂神社

Acrylique sur toile 97X146 cm

Ishikawa TAKUBOKU

est le plus grand poète japonais de l'ère Meiji.

Son grand recueil de 1910, *Ichiaku no suna* «*Une poignée de sable*».

On vous emmène à la découverte d'un grand poète du début du XX^{ème} siècle, Ishikawa TAKUBOKU, mort de la tuberculose à vingt-six ans, souvent qualifié de Rimbaud japonais.

Malgré une santé toujours fragile, il décide de retourner à Tokyo et d'écrire encore et toujours.

En 1910, le *Asahi Shimbun* lui confie la responsabilité de sa rubrique poétique, et son recueil "*Une poignée de sable* est publié". Son état de santé se dégrade et l'oblige à être hospitalisé en 1911.

La tuberculose l'emporte en 1912, peu de temps après sa mère. Son ami publiera la même année son dernier recueil de tankas, "*Le Jouet triste*", dont il lui avait confié les manuscrits avant de mourir.



ICHIAKU NO SUNA (*Une poignée de sable*) ⁽²⁵⁾

一握りの砂

Acrylique sur toile 40X150 cm

石川啄木(いしかわたくぼく)は、明治時代の日本最大の詩人です。彼の大著「一握りの砂」は1910年に刊行されました。

20世紀初頭の偉大な詩人、石川啄木のことを紹介します。彼は結核で26歳で亡くなり、しばしば日本のランボーと評されています。

常に虚弱な健康状態であったにもかかわらず、彼は東京に戻り、執筆を続けることを決意します。1910年、朝日新聞は彼に詩のコーナーを担当させ、彼の詩集「一握りの砂」が出版されました。彼の健康状態は悪化し、1911年に入院を余儀なくされました。結核は彼を1912年に母の死の直後に襲い、彼を逝去させました。彼の友人は同じ年に彼の最後の短歌集「悲しいおもちゃ」を出版しましたが、その原稿を彼が亡くなる前に託されていました。

L'Amour de moi : écrire le moi

Ce livre est en fait la première partie du premier grand recueil de tankas de Takuboku, *Ichiaku no suna (Une poignée de sable)*, paru en 1910 et comprenant plus de cinq cents poèmes. Ils sont le résultat d'une période de créativité intense alors que l'auteur n'a que vingt-deux ans.

Il décrit sa furieuse envie d'écrire dans son journal en juin 1908 :

« *La nuit dernière, j'ai commencé d'écrire des tankas avant d'aller me coucher. Mon enthousiasme s'est accru d'heure en heure et j'ai écrit toute la nuit. À l'aube j'ai été me promener dans le cimetière du temple d'Honmyoji, ce qui m'a beaucoup rafraîchi. Mon enthousiasme a continué, et j'ai composé plus de cent vingt tankas depuis hier soir jusqu'à onze heures ce matin.* »

Introspection :

*La sensation que mon cœur est aspiré
au fond d'un gouffre obscur
je m'endors épuisé*

*Avoir un travail à faire
mourir en l'ayant accompli
comme ce serait doux*

Fulgurances :

*Sortir de la maison à tout prix
respirer profondément
la chaleur du soleil*

*N'existe-t-il pas
ce médicament vert pâle
qui rendra mon corps transparent comme l'eau*

Fumées : volutes de nostalgie

Cette deuxième partie du recueil (qui vient d'être publiée avec *Ceux que l'on oublie difficilement* dans un même ouvrage) est consacrée aux souvenirs d'enfance ...

Il évoque d'ailleurs dans son journal l'émotion que provoque en lui l'écriture de ces souvenirs : « *Dans ma tête tout est tanka. Tout ce que je vois et tout ce que j'entends devient tanka. Aujourd'hui j'ai composé cent quarante et un tankas jusqu'à deux heures du matin. Quarante d'entre eux concernent mes parents. En les écrivant, j'étais en larmes.* »

*Comme une douleur
revient un jour le souvenir du pays
tristes les fumées qui montent dans le ciel*

*Le patois de mon pays
— parmi la foule de la gare
je m'en vais l'entendre*

*L'ample veste à fleurs rouges
je la revois encore
l'amour de mes six ans*

私を愛する:自己を書く

この本は、実際には石川啄木の最初の大きな短歌集「一握りの砂」の第一部であり、1910年に出版され、500以上の詩を含んでいます。これらの詩は、作者がわずか22歳の時に創作のインテンシブな期間の結果です。

彼は1908年6月に日記で書いています:

「昨夜、寝る前に短歌を書き始めました。私の熱意は時間と共に高まり、夜通し書きました。夜明けには本名寺の墓地を散歩しましたが、それが私をかなりリフレッシュしました。私の熱意は続き、昨夜から今朝11時までには120以上の短歌を作りました。」

自省:

私の心が暗闇の深淵に吸い込まれる感覚
疲れ果てて眠りに落ちる

すべき仕事を持って
それを遂行しながら死ぬ
それはどれほど素晴らしいことでしょう

閃光:

どうしても家を出て
深呼吸する
太陽の温かさ

あるいは存在するだろうか
その淡い緑色の薬
私の体を透明にするであろう

煙:郷愁の螺旋

この2部は(「忘れがたき人々」と共に同じ書物に出版された)子供時代の思い出に捧げられています...

彼はまた、これらの思い出を書くことが彼に与える感情について日記に記しています。「私の頭の中は全て短歌です。私が見ること、聞くことは全て短歌になります。今日、私は午前2時までには141の短歌を作りました。そのうち40は私の両親に関するものです。それらを書く間、私は涙しました。」

痛みのように
いつか故郷の思い出が戻ってくる
空に立ち昇る煙は悲しい

私の故郷の方言
- 駅の人ごみの中で
その声を聞きに行く

赤い花模様の大きな上着
私はそれをまた見返します
6歳の私の愛情



JOGASAKI (*à la découverte de la côte sauvage japonaise*)⁽²⁷⁾
城ヶ崎 (日本の荒涼とした海岸を発見する旅)

Acrylique sur toile 97X97 cm



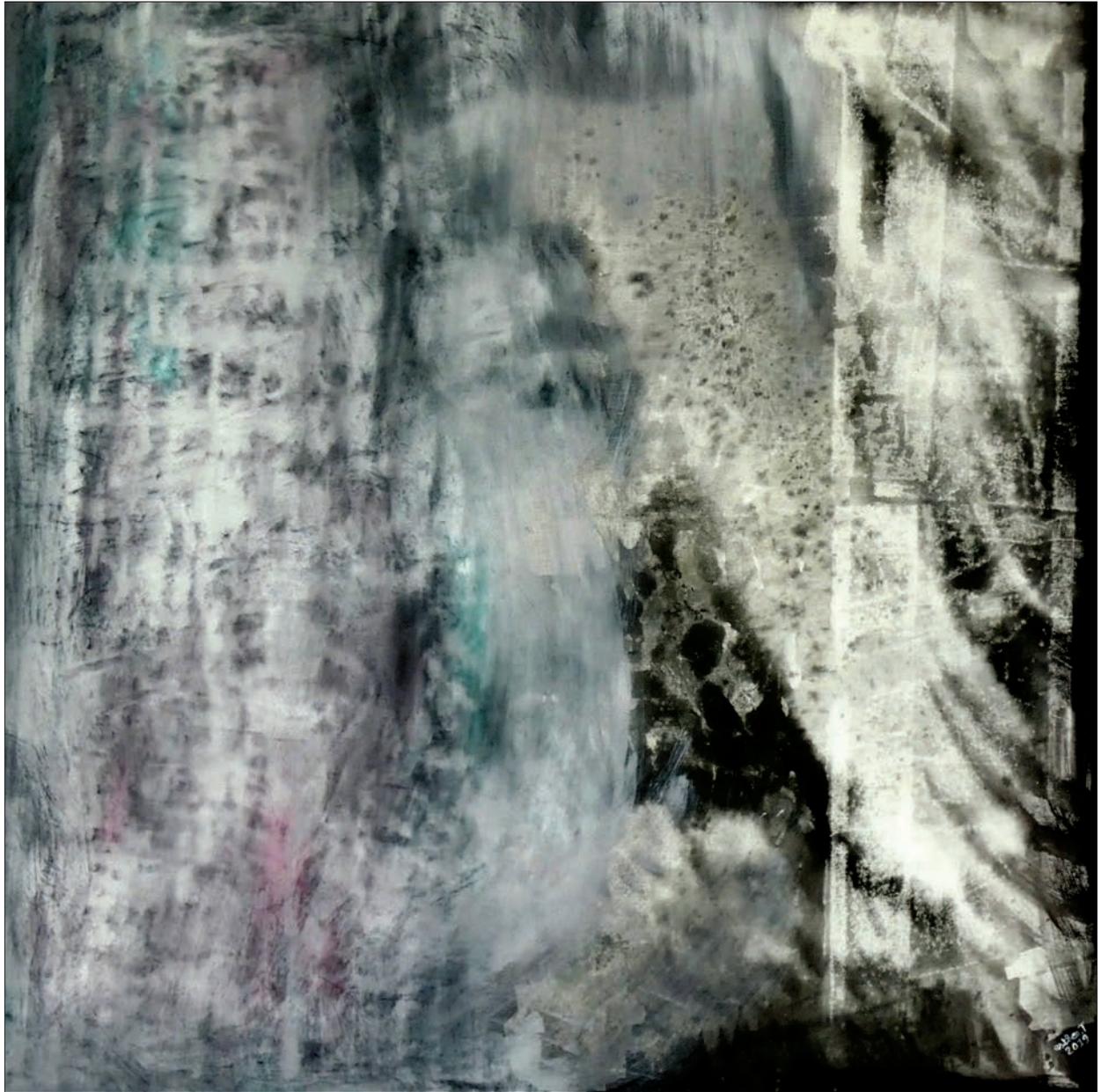
NOCTURNE DES LUCIOLES, HOTARU ⁽²⁸⁾
蛍の夜明け、ほたる

Acrylique & encre de chine sur toile 100X100 cm



MONTS KII ⁽²⁹⁾
紀伊山地

Acrylique sur toile 100X100 cm



YŪREI ⁽³⁰⁾
幽霊

Acrylique & encre de chine sur toile 100X100 cm



MONT TSURUGI (TOYAMA) ⁽²⁶⁾
剣岳 (富山)

Technique mixte sur toile 150X284 cm





NAGASAKI (9 AOÛT 1945) ⁽³¹⁾
長崎(1945年8月9日)

Huile sur toile 9 pièces encadrées 40X30 cm



NAGASAKI VU DU CIEL (9 AOÛT 1945) ⁽³²⁾
空から見た長崎(1945年8月9日)

Huile sur toile encadré 30X40 cm

DESSIN COMPOSÉ DE FRAGMENTS 1945

LA BOMBE NUCLÉAIRE
« LITTLE BOY »
A ÉTÉ LARGUÉE
SUR LA VILLE JAPONAISE
D'HIROSHIMA.

1945年の断片から成る絵画

核爆弾
「リトルボーイ」
が投下されました
日本の都市
広島に。

DESSIN COMPOSÉ DE FRAGMENTS 1945

LA BOMBE ATOMIQUE

« *FAT MAN* »

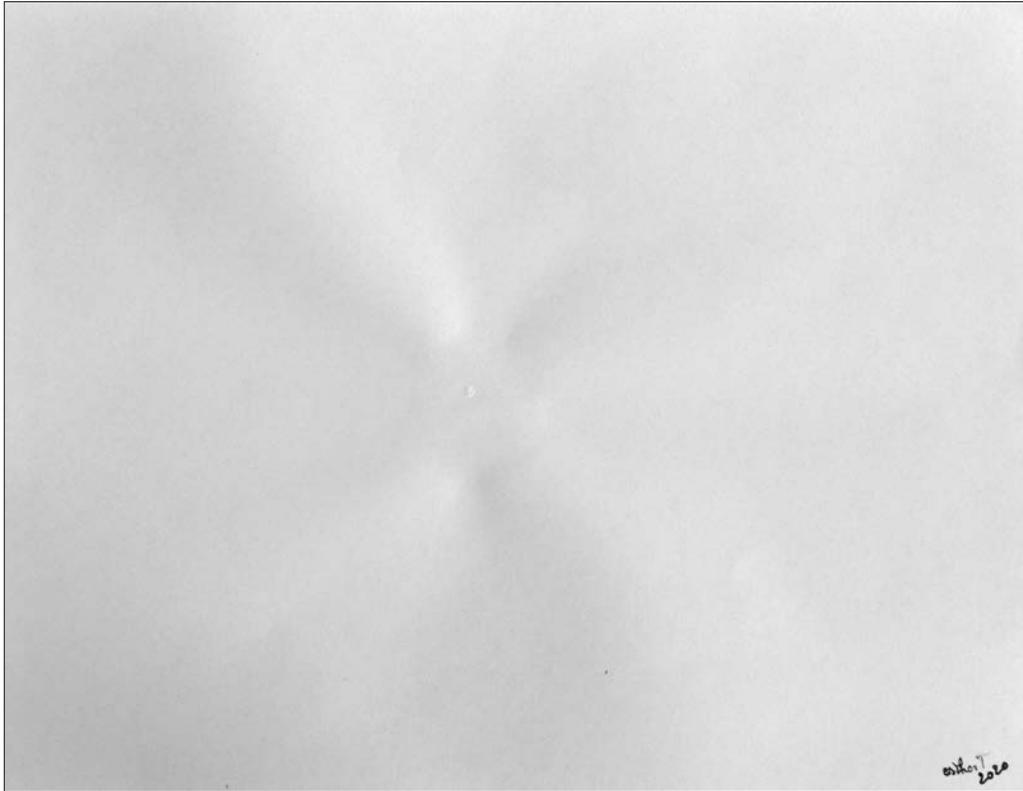
A ÉTÉ LARGUÉE

SUR LA VILLE JAPONAISE

DE NAGASAKI.

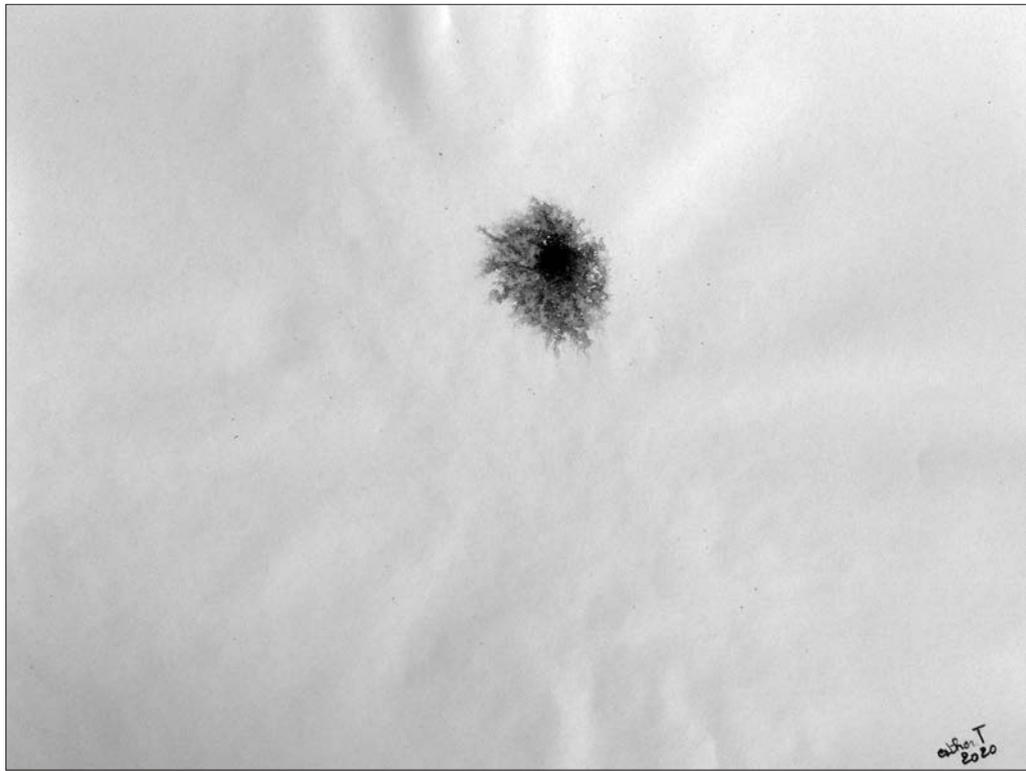
1945年の断片から成る絵画

原子爆弾
「ファットマン」
が投下されました
日本の都市
長崎に。



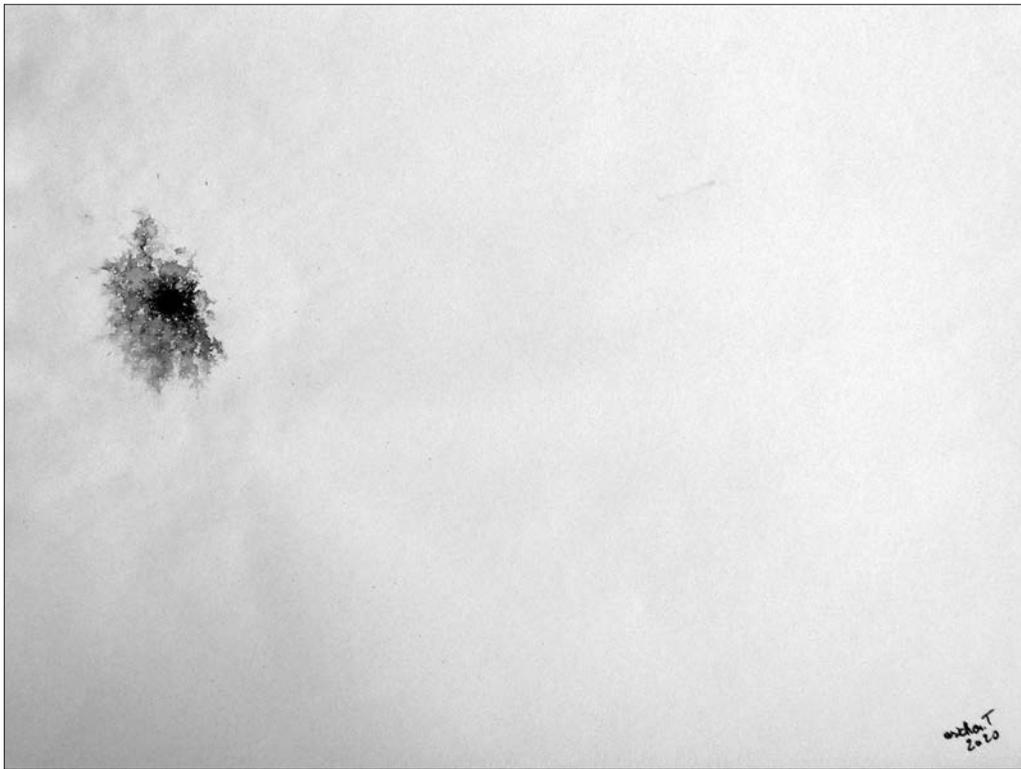
BOMBARDIER B-29
B-29爆撃機

Technique mixte sur papier 50X65 cm



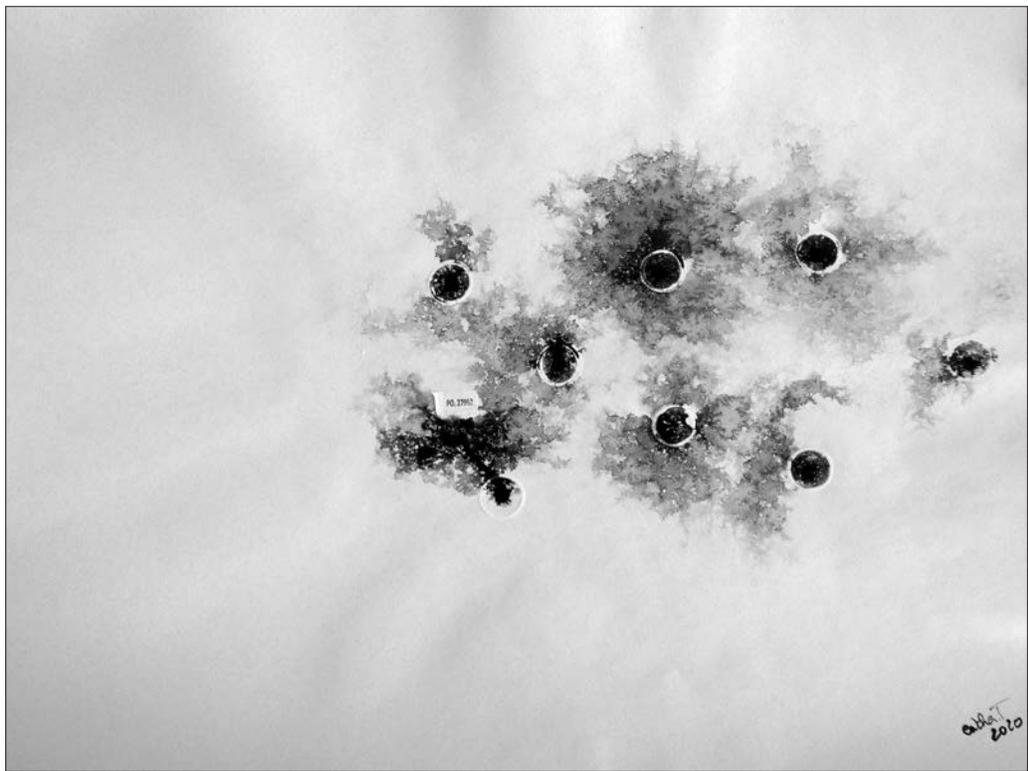
RADIATIONS
放射線

Technique mixte sur papier 50X65 cm



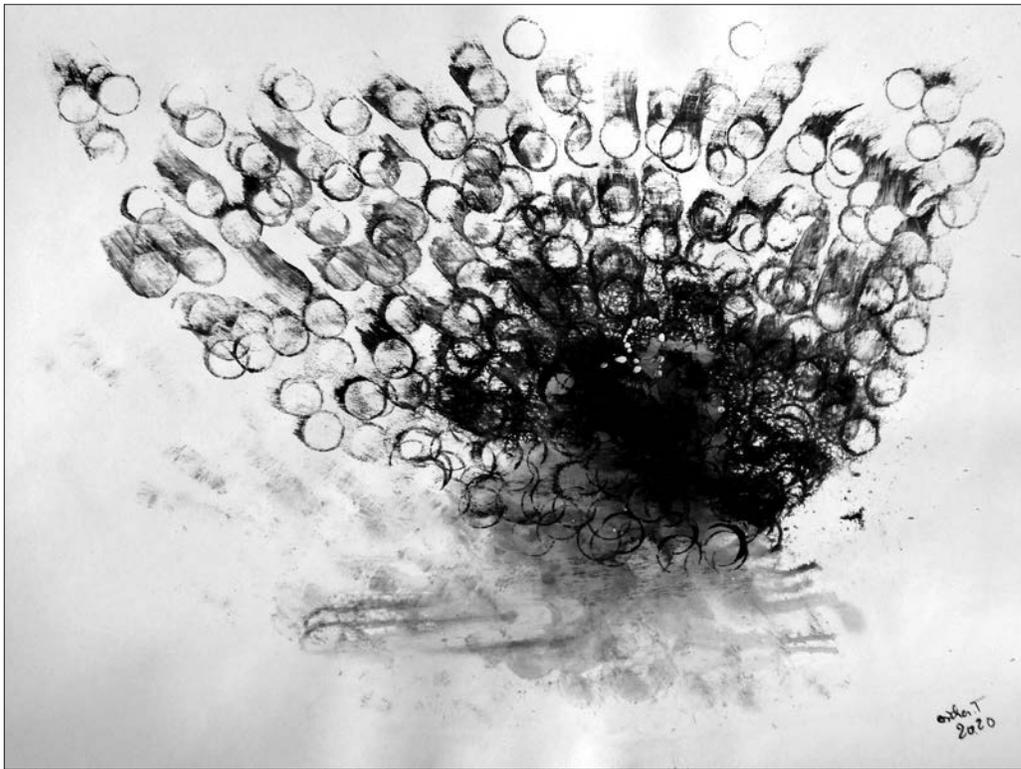
IRRADIATION
被曝 (ひばく)

Technique mixte sur papier 50X65 cm



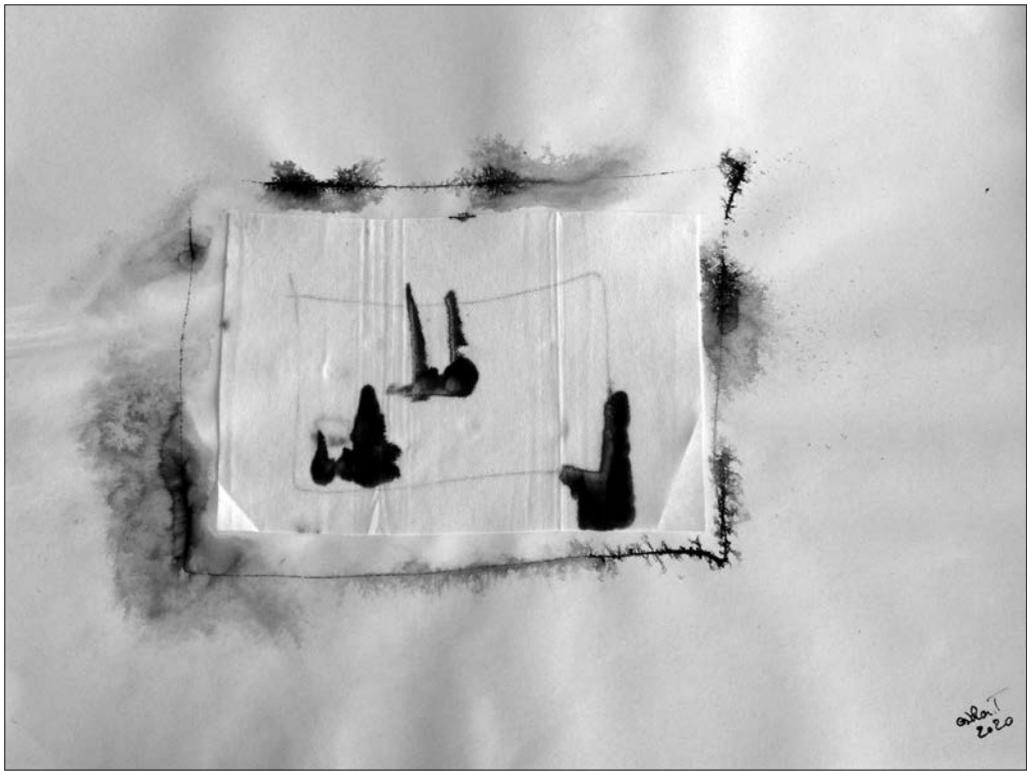
PLUIE NOIRE
黒い雨

Technique mixte sur papier 50X65 cm



CHAMPIGNON ATOMIQUE SUR HIROSHIMA
広島の原爆キノコ雲

Technique mixte sur papier 50X65 cm



LA BOMBE EXPLOSE À 587 MÈTRES DU SOL,
À LA VERTICALE DE L'HÔPITAL SHIMA
爆弾は地上587メートルで爆発し、島病院の真上で垂直に爆発しました。

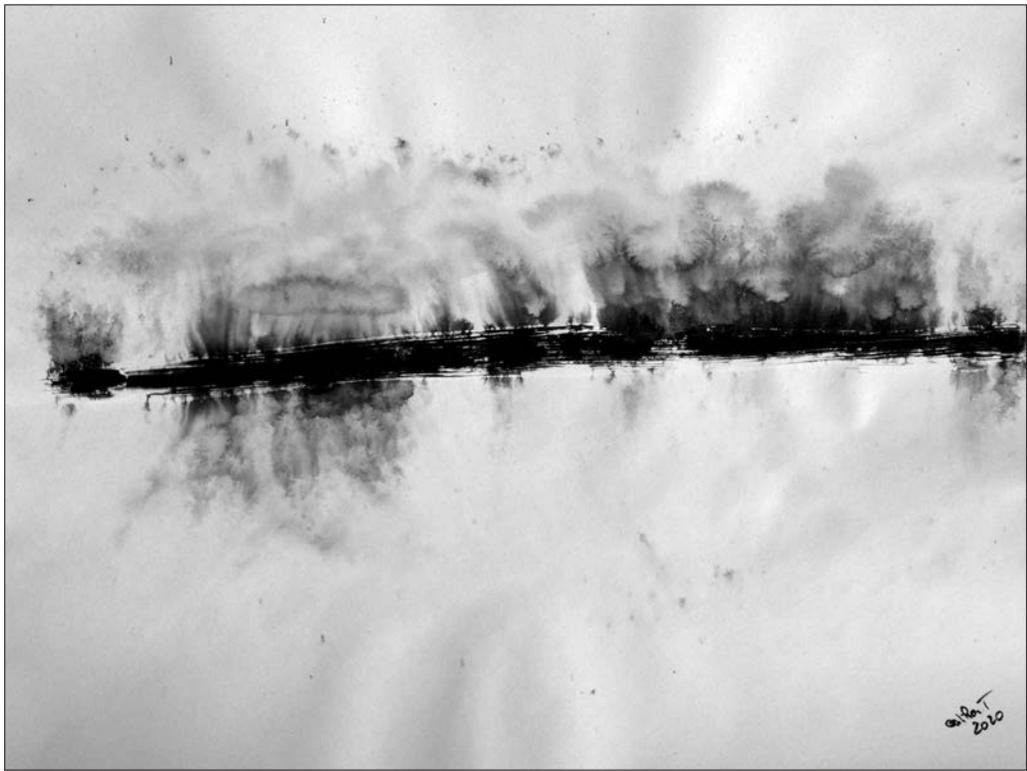
Technique mixte sur papier 50X65 cm



CERCLES CONCENTRIQUES MONTRANT LES GRADIENTS DES DÉGÂTS
OCCASIONNÉS, DU POINT ZÉRO JUSQU'À 3 300 MÈTRES

円状になった同心円が、被害のグラデーションを示しており、ゼロ地点から3,300メートルまでの範囲で被害が生じました。

Technique mixte sur papier 50X65 cm



« UNE INTENSE BOULE DE FEU » VOILÀ CE QUE LES HABITANTS
DE HIROSHIMA ONT APERÇU EN PREMIER LE MATIN DU 6 AOÛT

「激しい火の玉、それが広島に住民が8月6日の朝に最初に目撃したものです。」

Technique mixte sur papier 50X65 cm



LE 6 AOÛT, UNE BOMBE ATOMIQUE S'ABAT SUR HIROSHIMA,
FAISANT PLUS DE 140 000 VICTIMES

8月6日、原子爆弾が広島に投下され、14万人以上の犠牲者が出ました。

Technique mixte sur papier 50X65 cm

Le dôme de Genbaku ou dôme de la bombe atomique, aussi appelé mémorial de la paix de Hiroshima, est un bâtiment construit à Hiroshima en 1915 pour servir de palais d'exposition industrielle de la préfecture de Hiroshima, et qui est l'un des rares bâtiments à ne pas s'être effondrés lors de l'explosion de la bombe atomique le 6 août 1945.

Il a été conservé à l'identique depuis, et est devenu un mémorial pour la paix et l'abolition des armes nucléaires. Son nom provient du terme japonais « genbaku », abréviation du terme « genshibakudan » signifiant « bombe atomique ».



DÔME DE GENBAKU
原爆ドーム

Technique mixte sur papier 50X65 cm

原爆ドーム、または原爆ドーム、広島平和記念碑とも呼ばれるこの建物は、広島市に1915年に建設され、広島県の工業展示場として使用されました。この建物は、1945年8月6日の原子爆弾爆発時に倒壊しなかったわずかな建物の一つです。

それ以来、建物はそのまま保存され、平和と核兵器廃絶の記念碑となりました。その名前は、日本語の「原爆」から来ており、「原子爆弾」を意味する「原子爆弾」の略語「原爆」に由来しています。



CES DEUX BOMBES NUCLÉAIRES SONT LES SEULES À AVOIR ÉTÉ UTILISÉES
EN TEMPS DE GUERRE. ELLES ONT ENTRAÎNÉ LA MORT
DE 140.000 PERSONNES À HIROSHIMA, 74 000 À NAGASAKI

Technique mixte sur papier 57X76 cm

これら2つの核爆弾は、戦時中に使用された唯一の核爆弾です。広島では14万人、長崎では7.4万人の死者をもたらしました。



« 6 AOÛT 1945 - 6 AOÛT 2020 » 75 ANS

1945年8月6日 - 2020年8月6日 75年

Technique mixte sur papier 57X76 cm

SCULPTURES

Des fouilles imaginaires à Hiroshima 2020 ...

彫刻

2020年広島の架空の発掘...



TAKUBOKU'S PHOTO FRAME
宅ぼくの写真フレーム

Technique mixte sur objets

未完成の頭

長崎の歴史に満ちた廃墟の中心に、驚くべき芸術的発見が浮かび上がりました。「未完成の頭」と名付けられたこの謎めいた彫刻は、時間と破壊に抗う存在で、地域の考古学的発掘で見つかり、それ以来、世界中の訪問者の想像力を魅了しています。

この作品は、完璧と不完全の間にある超現実的な調和を具現化しています。この頭部の細部は、緻密に彫り込まれたそれぞれのディテールが、完成と未完成の美しさを同時に放っています。芸術家の巧みな手が、石を優しく撫でる感触がほとんど感じられるかのようで、柔らかな曲線と繊細な角度を生み出しています。



この頭部は、原爆「ファットマン」によって破壊されたのでしょうか、それともアーティストが石に彫りつける途中で、キノコ雲が長崎を照らした際に中断されたのでしょうか？この彫刻には、長崎における1945年8月の人間の悲劇の隠喩が見る人によって見出されています。未完成の頭は、中断された人生の隠喩として、人間の存在の脆弱性と将来の世代のために平和を保持する必要性を思い起こさせてくれます。

この芸術作品を眺めるすべての訪問者は、過去と現在との独特なつながりを感じるようです。未完成の頭は時間を超越し、観客を過去の時代につなげながら、現在の世界的な課題について考えることを促します。

「未完成の頭」は、抵抗力と希望の象徴として、長崎においてアートが時を超えて存在し、深い感情を伝え、持続的な内省を促す能力を具現化しています。それはそこに留まり、時間の中で凍りついており、それに目を向けるすべての視線が新しい意味を吹き込み、共通の人間性に対する新たな理解をもたらすのを待っています。

LA TÊTE INACHEVÉE

Au cœur des ruines empreintes d'histoire de Nagasaki, une découverte artistique saisissante a émergé : « La Tête Inachevée ». Cette sculpture énigmatique, qui défie le temps et la destruction, a été trouvée lors de fouilles archéologiques dans la région, et depuis lors, elle a captivé l'imagination des visiteurs du monde entier.

L'œuvre incarne une harmonie surréaliste entre la perfection et l'imperfection. Chaque détail soigneusement sculpté de cette tête dégage une beauté à la fois achevée et inachevée. On pourrait presque sentir la main habile de l'artiste caressant la pierre avec délicatesse, créant des courbes douces et des angles délicats.

Est-ce que la tête a été détruite par la bombe atomique « Fat Man », ou est-ce que l'artiste a été interrompu pendant les coups de ciseau sur la pierre, lorsque le champignon a illuminé Nagasaki ?

Certains voient dans cette sculpture une représentation métaphorique de la tragédie humaine qui s'est abattue sur Nagasaki en août 1945, lorsque le monde a été secoué par une force destructrice jamais vue auparavant. La tête inachevée, telle une métaphore de la vie interrompue, nous rappelle la fragilité de l'existence humaine et la nécessité de préserver la paix pour les générations futures.

Chaque visiteur qui contemple cette œuvre d'art semble ressentir une connexion unique avec le passé et le présent. La tête inachevée transcende le temps, reliant le spectateur à une époque révolue tout en incitant à la réflexion sur les défis mondiaux actuels.

Comme un symbole de résilience et d'espoir, « La Tête Inachevée » à Nagasaki incarne la capacité de l'art à traverser les âges, à transmettre des émotions profondes et à provoquer une introspection durable. Elle reste là, figée dans le temps, attendant que chaque regard posé sur elle lui insuffle une nouvelle signification et une compréhension renouvelée de notre humanité commune.

In the heart of Nagasaki's ruins, steeped in history, a striking artistic discovery emerged : “The Unfinished Head”. This enigmatic sculpture, defying time and destruction, was found during archaeological excavations in the region, and since then, it has captured the imagination of visitors from around the world.

The artwork embodies a surreal harmony between perfection and imperfection. Every meticulously sculpted detail of this head exudes a beauty that is both completed and unfinished. One can almost feel the artist's skilled hand delicately caressing the stone, creating soft curves and delicate angles.

Was the head destroyed by the “Fat Man” atomic bomb, or was the artist interrupted during the chiseling of the stone when the mushroom cloud illuminated Nagasaki ?

For some, this sculpture is seen as a metaphorical representation of the human tragedy that befell Nagasaki in August 1945, when the world was shaken by an unprecedented destructive force. The unfinished head, like a metaphor for interrupted life, reminds us of the fragility of human existence and the necessity of preserving peace for future generations.

Every visitor who contemplates this artwork seems to experience a unique connection with the past and the present. The unfinished head transcends time, linking the viewer to a bygone era while prompting reflection on current global challenges.

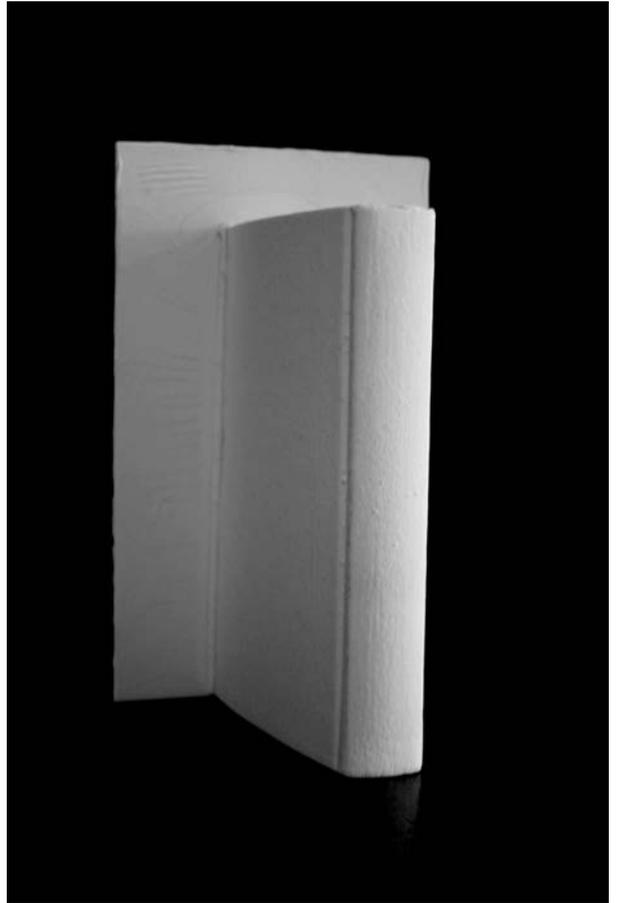
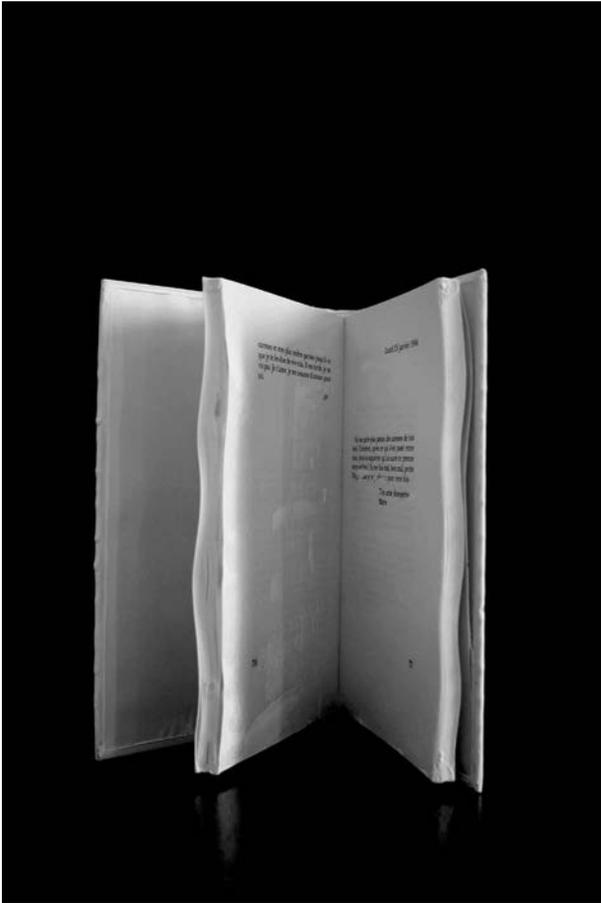
As a symbol of resilience and hope, “The Unfinished Head” in Nagasaki embodies the ability of art to traverse ages, convey deep emotions, and provoke lasting introspection. It stands there, frozen in time, awaiting each gaze to imbue it with new meaning and renewed understanding of our shared humanity.

THE UNFINISHED HEAD



BOOKS
本

Technique mixte sur objets



BOOKS - MIRROR BOOK
本 - 鏡の本

Technique mixte sur objets

SHOE
靴

Technique mixte sur objets





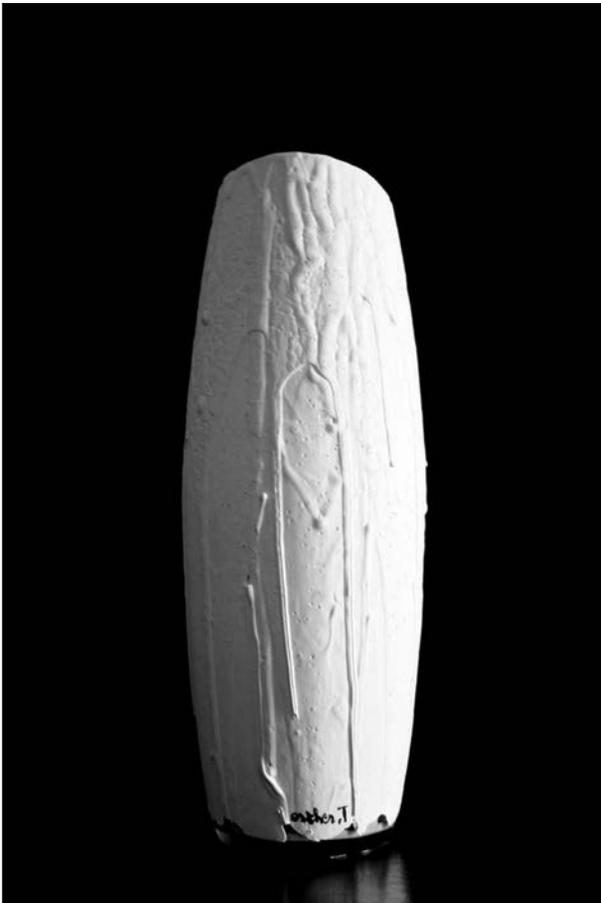
SKULL OF A TEENAGER
十代の頭蓋骨

Technique mixte sur objets



PLATE
皿

Technique mixte sur objets

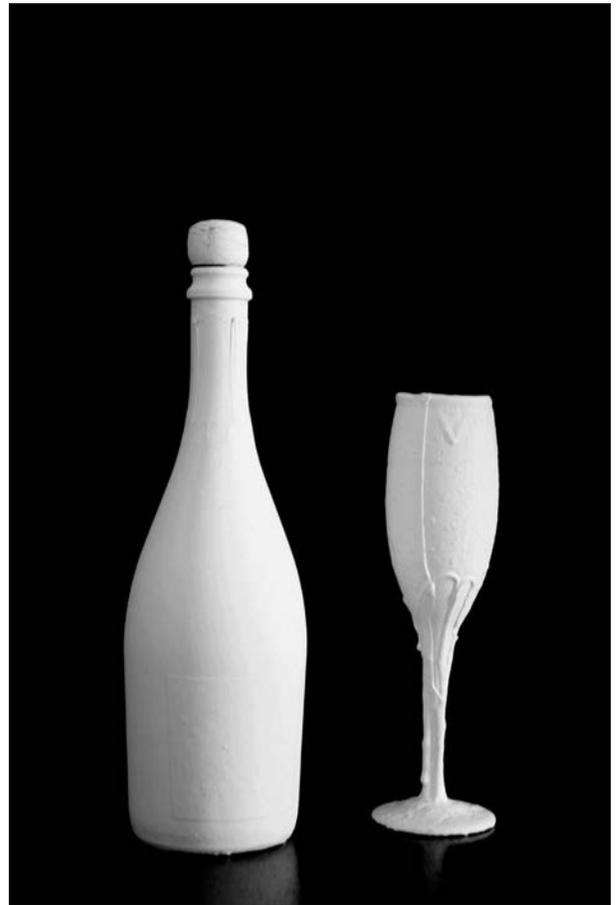


A VASE
花瓶

Technique mixte sur objets

A BOTTLE A GLASS
ボトル、グラス

Technique mixte sur objets



CUTLERY, GLASSES, SMALL BOTTLE
食器、グラス、小瓶

Technique mixte sur objets





CANDLESTICK
キャンドルスティック

Technique mixte sur objets



NUTS, EGGS
ナッツ、卵

Technique mixte sur objets



PERFUME, HAIR BRUSH, RICE POWDER, SMALL LACE BOX
香水、ヘアブラシ、おしろい、小さなレースの箱

Technique mixte sur objets



THE BUST OF A STRANGER
見知らぬ人の胸像

Technique mixte sur objets



PROTECT SEX
セックスを守る

Technique mixte sur objets

Thierry Esther, un talentueux artiste originaire de l'île de La Réunion, peut être considéré comme le Jean-Michel Basquiat français. Tout comme l'artiste américain, Thierry a connu une enfance mouvementée lorsque sa famille a déménagé en France alors qu'il n'avait que 8 ans. Ce fut lors d'un atterrissage d'un Boeing sur le tarmac d'Orly, il a mis pour la première fois les pieds sur le sol français. Sa mère Valentine, une créatrice de mode à La Réunion, a dû se reconverter en agente d'entretien, impossible pour elle de continuer son métier de créatrice. Cependant, elle a vite compris que son fils Thierry avait un don créatif et l'a encouragé à explorer son potentiel artistique en l'emmenant visiter des musées, des expositions et des galeries d'art.

Thierry a créé plusieurs séries d'œuvres d'art marquantes qui ont captivé le public et suscité la réflexion. Sa première série, intitulée « Art propre », montre comment il utilise des produits ménagers pour construire et déconstruire des œuvres d'art. Il a également créé une série sur la célèbre cantatrice Maria Callas, intitulée « Peinture, Musique & Poussière ».

La dernière série porte sur le Japon, reflétant sa perception de ce pays à la fois ancien et moderne, à travers les cerisiers en fleurs et l'impact de l'énergie nucléaire. Cette exposition aurait dû voir le jour en 2020, malheureusement, la pandémie a reporté sa tenue à 2023.

Son prochain projet artistique, intitulé « Destruction des œuvres », montrera comment Thierry crée des œuvres d'art pour les détruire ensuite partiellement à l'aide d'un chalumeau. Cette série mettra en lumière la beauté de la création et de la destruction, un sujet controversé pour certains.

Tout comme Basquiat, bien que Thierry soit souvent mal compris par le milieu de l'art, il a néanmoins un public fidèle qui le suit dans ses aventures créatives. Ses œuvres provocatrices stimulent la réflexion et la discussion, ce qui témoigne de la profondeur de son talent en tant qu'artiste. Les deux artistes partagent une vision unique et originale de l'art et une capacité à explorer des sujets controversés avec une démarche provocante.

Bio

2024

- VOYAGE BLANC à travers le Japon
du 22 Avril au 31 Mai 2024
Patronage laïque Jules Vallès 75015 Paris (France)

2023

- VOYAGE BLANC à travers le Japon
du 27 Juillet au 7 Août 2023
SÉNAT Pavillon Davioud jardin du Luxembourg 75006 Paris (France)

2018

- LES EXPRESSIONS FACIALES (*exposition photo*)
du 8 Septembre au 8 novembre 2018
61 Rue Quincampoix 75004 Paris (France)
- FONDS D'ATELIER
du 1^{er} Mars au 21 Avril 2018
61 Rue Quincampoix 75004 Paris (France)

2017

- PEINTURE MUSIQUE ET POUSSIÈRE (*extrait Maria Callas*)
du 8 Septembre au 13 Octobre 2017
61 Rue Quincampoix 75004 Paris (France)
- PEINTURE MUSIQUE ET POUSSIÈRE (*extrait Maria Callas*)
du 23 Août au 5 Septembre 2017
SÉNAT Pavillon Davioud jardin du Luxembourg 75006 Paris (France)

2015 - 2016

- PEINTURE, MUSIQUE ET POUSSIÈRE (*extrait Maria Callas*)
du 26 Décembre 2015 au 26 Mars 2016
Galerie de la Réunion 75004 Paris (France)

2013

- FILUM
du 26 Octobre au 28 Décembre 2013
Au Fil des Saisons 75003 Paris (France)
- EXPOSITION PRIVÉE
vendredi 26 Juillet 2013
ArtLigre Paris 75012 Paris (France)

2012

- LES TABLEAUX DU TEMPLE
du 17 Septembre au 30 Novembre 2012
Pascal du Temple 75003 Paris (France)
- AU PLUS PROFOND DU RÉEL
du 15 au 29 Août 2012
Abbaye de Fontmorigny Menetou Couture 18320 (France)
- DE PROFUNDIS
du 15 Mai au 9 Juin 2012
ArtLIGRE 75012 Paris (France)

2011

- TRANSE & FOLIE
du 22 Mars au 20 Mai 2011
ArtLigre 75012 Paris (France)

2010

- FOND D'ATELIER
du 1^{er} au 31 Décembre 2010
Atelier de Paris - 75012 Paris (France)
- LIGNÉE et TRAITS
du 1^{er} au 24 Mai 2010
CHEDIGNY Touraine 37310 Chedigny (France)
- TOILE et NID D'ABEILLE
du 22 Mars au 22 Juin 2010
BOURBONNOUX 18000 Bourges (France)

2009

- BALADE
du 16 Juillet au 3 Août 2009
SÉNAT Pavillon Davioud jardin du Luxembourg 75006 Paris (France)
- RÉUNION
du 2 au 26 Juin 2009
La Galleria Commission Européenne Bruxelles (Belgique)
- L'ENVERS & L'ENDROIT
du 4 Avril au 29 Mai 2009
L'Endroit & Lili Safran Bourges (France)
- CLAIR-OBSCUR
du 16 Février au 16 Mars 2009
BO-BAR Orléans (France)
- REGARDE DÉFILER LA VILLE
du 12 au 23 Janvier 2009
Galerie Médiart Paris (France)

2008

- LA VILLE ENDORMIE
du 22 Octobre au 24 Décembre 2008
Le Petit Baigneur Saint-Estèphe Périgord Vert (France)
- CHATOU
du 16 au 19 Octobre 2008
Grand Marché d'Art Contemporain (France)
- MASALA
du 19 Juin au 30 Septembre 2008
R.F.O. France Outre-mer - Malakoff (France)
Suivie d'une émission télévisée en Novembre sur FO, Ô Quotidien
- MASALA & MÉTISSAGE
du 25 Février au 25 Mars 2008
Galerie Pictura Bourges (France)

Expos

1. Yuki Matsuri (Sapporo)

Le festival de la neige de Sapporo est un événement qui a lieu début février chaque année depuis 1950 dans trois sites : le parc Ōdōri, Susukino, et à la base des forces japonaises d'autodéfense de Makomanai.

2. Arashiyama (Kyoto)

Arashiyama est un quartier situé dans la banlieue ouest de Kyoto. Les japonais admirent les vues entre ses montagnes fleuries au printemps et colorées de rouge à l'automne. La magnifique bambouseraie y apporte sa touche de vert en toute saison.

3. Le Mont Hotaka

Le mont Hotaka est une montagne des monts Hida, au Japon. Situé à la limite entre Takayama dans la préfecture de Gifu et Matsumoto dans la préfecture de Nagano, ce pic pyramidal fait partie des 100 montagnes célèbres du Japon.

4. Shina tsu-hiko

C'est le kami du vent et de l'air. Le souffle de la poitrine d'Izanagi donna naissance au premier Kami du vent, Shina Tsu Hiko, qui créa à son tour la déesse Shina-to-Be pour balayer la brume qui recouvrait la Terre.

5. Les Yōkai

Les yōkai «esprit», «fantôme», «démon», «apparition étrange» sont un type de créatures surnaturelles dans le folklore japonais. Il est souvent représenté comme un esprit malfaisant ou simplement malicieux démontrant les tracas quotidiens ou inhabituels.

6. Naruto whirlpool

Le tourbillon de Naruto est un phénomène causé par l'interaction des marées dans le détroit de Naruto entre la préfecture de Tokushima (sur l'île de Shikoku) et l'île d'Awaji (préfecture de Hyōgo) au Japon.

7. Yasuke le samouraï noir

Ancien esclave né sur la côte est-africaine au milieu du XVI^e siècle, Yasuke est devenu le premier samouraï étranger de l'histoire du Japon.

8. Sumi-e

Sumi est le nom japonais de l'encre de Chine. L'encre traditionnelle utilisée en calligraphie japonaise est appelée sumi. Le sumi-e désigne littéralement « la peinture » ou « le dessin à l'encre ». Il s'applique aujourd'hui pour les créations qui répondent à des schémas traditionnels stricts et culturels, mais moins pour des créations libres et originales.

9. Sōhei

Les Sōhei étaient une classe de moines-guerriers bouddhistes du Japon médiéval. À certaines époques de l'Histoire, ils avaient un pouvoir considérable qui obligeait les daimyō à collaborer avec eux, ou occuper la capitale lorsque l'empereur prenait des décisions qui leur déplaisaient.

10. Yama no hi (le jour de la montagne)

Instauré au Japon en 2016, le Yama no hi est célébré le 11 août. Le Japon, seul pays au monde à rendre hommage à la montagne grâce à ce nouveau jour férié, espère donner l'opportunité à chacun de se familiariser avec la montagne et d'apprécier ses bienfaits.

11. Akechi Mitsuhide (Samouraï)

Akechi Mitsuhide, 10 mars 1528 – 2 juillet 1582, surnommé Jubei, était un samouraï né dans la province de Mino pendant la période Sengoku de l'histoire du Japon.

12. Geisha

Une geisha, est au Japon une artiste et une dame de compagnie, qui consacre sa vie à la pratique artistique raffinée des arts traditionnels japonais pour des prestations d'accompagnement et de divertissement, pour une clientèle très aisée.

13. La vallée des Cerapachys biroï du Japon

Vivre sans reine Dans leur étude, les chercheurs ont choisi une surprenante espèce de fourmi rouge vivant au Japon et à Taïwan (Cerapachys biroï). Celle-ci se reproduit sans fécondation (par parthénogenèse). La parthénogenèse comme moyen de reproduction élimine l'influence de la génétique ainsi que celle de la morphologie comme facteurs de répartition du travail. L'absence de reine et de hiérarchie entre les ouvrières évite aussi les relations de dominance, expliquent les auteurs.

14. Hiroshima (6 août 1945)

Le 6 août 1945 à 2h45, le colonel Tibbets décolle. Le temps est clair. À 8h14, Little Boy est larguée. Encore une poignée de secondes, et la première bombe atomique de l'histoire explose à 580 mètres au-dessus d'Hiroshima.

15. Iwami Ginzan

Iwami Ginzan (« la Montagne d'argent d'Iwami ») est le site d'une ancienne mine d'argent dans la ville de Ōda de la préfecture de Shimane au Japon.

La mine a été en service du XVI^e au XIX^e siècles. À son apogée au début du XVII^e siècle, sa production annuelle (30 tonnes) a compté pour un tiers de la production mondiale. Elle a été inscrite au patrimoine mondial de l'humanité en 2007.

16. Hadaka Matsuri

Le Hadaka Matsuri est un festival religieux annuel doublé d'une compétition virile célébrant la quasi-nudité à l'épreuve du froid hivernal dans plusieurs villes du Japon. Le plus célèbre, à Okayama, le 18 février.

17. L'arbre aux quarante écus

Un arbre a survécu à l'explosion d'Hiroshima en étant à moins d'un kilomètre de l'épicentre ! Étonnamment, un être vivant qui était tout près de l'épicentre a survécu à l'impact extrêmement violent de la bombe, c'est l'arbre aux quarante écus ou le ginkgo biloba qui n'a pas seulement survécu à l'explosion mais il n'a aussi montré aucun signe de déformation.

18. 47 Rōnin

L'histoire des 47 rōnin, aussi connue sous le nom de 47 samouraïs, ou en japonais *Akō rōshi*, est l'archétype de l'histoire japonaise classique. Elle est décrite dans les manuels d'histoire japonais comme une « légende nationale » où les 47 rōnin sont aussi appelés les 47 gishi ou *Akō gishi*.

19. Archipel japonais

L'archipel japonais qui forme le pays du Japon s'étend du nord au sud le long de la côte du continent eurasiatique, la bordure occidentale de l'océan Pacifique.

20. Yonaguni-jima

La structure sous-marine de Yonaguni (*Yonaguni-jima kaitei chikei/iseki*, littéralement « relief/vestige sous-marin de Yonaguni-jima ») est une formation gréseuse sous-marine située dans les eaux claires de la pointe d'Arakawa, à l'extrémité sud de l'île Yonaguni dans l'archipel japonais Ryūkyū.

Cette île sous-marine fait l'objet de débats scientifiques depuis sa découverte en 1985 car selon certains elle pourrait être le vestige d'une cité préhistorique.

21. La grotte Gyokusendo

Le plafond des lances est particulièrement impressionnant, les stalactites étant si rapprochées et parallèles les unes aux autres qu'elles offrent l'image de flèches prêtes à être tirées.

22. Hitachi Seaside (Park)

Hitachi Seaside Park est un parc floral de 190 hectares situé à Hitachinaka dans la préfecture d'Ibaraki, au nord-est de Tokyo. Le jardin offre des vues magnifiques tout au long de l'année grâce à un calendrier de floraison très riche qui affiche des dizaines de variétés dont les narcisses, les tulipes, les fleurs bleues de némophiles et les kochias rouges en automne.

23. Le sanctuaire Takachiho-jinja

Dans ce sanctuaire célèbre dans tout le pays, on perpétue le rituel de la danse *kagura*, aux origines mythologiques.

24. Higanbana

On la surnomme la « fleur aux 600 noms », tant elle possède de dénominations diverses et variées. Il s'agit d'une des fleurs les plus emblématiques du Japon. La fleur Higanbana a tendance à pousser près des cimetières, et à fleurir au moment de l'équinoxe d'automne. C'est donc une fleur fortement liée à la mort, qui est utilisée pour fleurir les tombes.

25. Ichiaku no suna (Une poignée de sable)

Ishikawa Takuboku est le plus grand poète japonais de l'ère Meiji. Son grand recueil de 1910, *Ichiaku no suna (Une poignée de sable)*.

L'artiste vous emmène à la découverte d'un grand poète du début du XX^{ème} siècle, Ishikawa TAKUBOKU, mort de la tuberculose à vingt-six ans, souvent qualifié de Rimbaud japonais.

26. Mont Tsurugi (Toyama)

Le mont Tsurugi, l'une des 100 montagnes célèbres du Japon, se trouve dans la région est de la préfecture de Toyama au Japon. Avec une altitude de 2 999 m, c'est l'un des sommets les plus élevés des monts Hida. Le Tsurugi-dake a la réputation d'être « la montagne la plus dangereuse à escalader ».

27. Jogasaki : à la découverte de la côte sauvage japonaise.

Explorez la beauté brute du littoral sud japonais en faisant une balade spectaculaire le long des falaises de la péninsule d'Izu. Vue imprenable sur l'océan garantie !

28. Nocturne des lucioles, hotaru

Au Japon, la contemplation nocturne des lucioles, *hotaru*, est un plaisir estival bien apprécié des Japonais. Souvent décrite dans la littérature nipponne, au même titre que la contemplation des cerisiers, comme un instant magique et raffiné, la chasse aux lucioles était un passe-temps très apprécié de la bourgeoisie japonaise.

29. Monts Kii

Les sites sacrés et chemins de pèlerinage dans les monts Kii sont situés dans les forêts des monts Kii au Japon, correspondant à la région de Kumano, ou aux préfectures de Wakayama, Nara et Mie de la péninsule de Kii, dans le parc national de Yoshino-Kumano.

30. Yūrei

Dans les croyances populaires japonaises, la mort d'une personne et la disparition de son enveloppe charnelle (*nikutai*) ne signifie pas nécessairement la montée au paradis. En effet, certaines personnes qui ont laissé sur terre des chagrins, des colères, ou des regrets, ne peuvent pas quitter ce monde, et l'on dit de leurs âmes, les *yūrei* (fantôme), qu'elles apparaissent aux personnes touchées par le sort.

31/32. Nagasaki (9 août 1945)

Le 9 août 1945 la bombe fut larguée à 10h58, heure locale sur Nagasaki, ultimes bombardements stratégiques américains au Japon, ville de Nagasaki (195 000 habitants).

TITRE DES TOILES

1. Yuki Matsuri (Sapporo)

The Sapporo Snow Festival is an event that has taken place at the beginning of February every year since 1950 in three locations: the park Ōdōri, Susukino, and at the Japanese self-defence forces base in Makomanai.

2. Arashiyama (Kyoto)

Arashiyama is a district located in the western suburbs of Kyoto. Japanese people admire the views between its mountains, which are blooming in spring and coloured red in autumn. The magnificent bamboo grove adds a touch of green in all seasons.

3. Le Mont Hotaka

Mount Hotaka is a mountain in the Hida Mountains in Japan. Located on the border between Takayama in Gifu Prefecture and Matsumoto in Nagano Prefecture, this pyramidal peak is one of Japan's 100 famous mountains.

4. Shina tsu-hiko

It is the kami of wind and air. The breath of Izanagi's chest gave birth to the first Kami of the wind, Shina Tsu Hiko, who in turn created the goddess Shina-to-Be to sweep away the mist that covered the Earth.

5. Les Yōkai

The yōkai «spirit», «ghost», «demon», «strange apparition» are a type of supernatural creatures in Japanese folklore. It is often depicted as an evil or simply malicious spirit demonstrating everyday or unusual worries.

6. Naruto whirlpool

The Naruto Gyre is a phenomenon caused by the interaction of tides in the Naruto Strait between Tokushima Prefecture (on Shikoku Island) and Awaji Island (Hyōgo Prefecture) in Japan.

7. Yasuke the black samurai

A former slave born on the East African coast in the mid-16th century, Yasuke became the first foreign samurai in the history of Japan.

8. Sumi-e

Sumi is the Japanese name for India ink. The traditional ink used in calligraphy is called Sumi. Japanese is called sumi. Sumi-e literally means «painting» or «ink drawing». It is used today for creations that follow strict traditional and cultural patterns, but less for free and original creations.

9. Sōhei

The Sōhei were a class of Buddhist warrior-monks from medieval Japan. At certain times in history, they had considerable power which obliged the daimyō to collaborate with them, or to occupy the capital when the emperor made decisions they did not like.

10. Yama no hi (the day of the mountain)

Introduced in Japan in 2016, the Yama no hi is celebrated on August 11th. Japan, the only country in the world to pay homage to the mountains thanks to this new holiday, hopes to give everyone the opportunity to become familiar with the mountains and appreciate their benefits.

11. Akechi Mitsuhide (Samurai)

Akechi Mitsuhide, March 10, 1528 - July 2, 1582, nicknamed Jubei, was a samurai born in Mino province during the Sengoku period of Japanese history.

12. Geisha

A geisha, is in Japan an artist and a lady companion, who devotes her life to the refined artistic practice of traditional Japanese arts for accompaniment and entertainment, for a very well-to-do clientele.

13. The valley of the Cerapachys biroï of Japan

Living without a queen In their study, the researchers chose a surprising species of red ant living in Japan and Taiwan (Cera-pachys biroï). This species reproduces without fertilisation (by parthenogenesis). Parthenogenesis as a means of reproduction eliminates the influence of genetics as well as morphology as factors in the division of labour. The absence of a queen and of hierarchy between the workers also avoids relations of dominance, explain the authors.

14. Hiroshima (6 August 1945)

On 6 August 1945 at 2.45 a.m., Colonel Tibbets took off. The weather is clear. At 8:14 a.m., Little Boy is jettisoned. Another few seconds and the first atomic bomb in history explodes 580 metres above Hiroshima.

15. Iwami Ginzan

Iwami Ginzan («Iwami's Silver Mountain») is the site of a former silver mine in the town of Ōda in Shimane Prefecture, Japan. The mine was in operation from the 16th to 19th centuries. At its peak at the beginning of the 17th century, its annual production (30 tons) accounted for a third of world production. It was declared a World Heritage Site in 2007.

16. Hadaka Matsuri

The Hadaka Matsuri is an annual religious festival coupled with a manly competition celebrating near nudity in the winter cold in several Japanese cities. The most famous, in Okayama, on February 18.

17. The tree with forty écus

A tree survived the Hiroshima explosion by being less than a kilometre from the epicentre! Surprisingly, one living being that was very close to the epicentre survived the extremely violent impact of the bomb, it was the tree with forty écus or the ginkgo biloba that not only survived the explosion but also showed no signs of deformation.

18. 47 Rōnin

The history of the 47 Rōnin, also known as the 47 samurai, or in Japanese Akō rōshi, is the archetype of classical Japanese history. It is described in Japanese history textbooks as a «national legend» where the 47 rōnin are also called the 47 gishi or Akō gishi.

19. Japanese Archipelago

The Japanese archipelago that forms the country of Japan extends from north to south along the coast of the Eurasian continent, the western edge of the Pacific Ocean.

20. Yonaguni-jima

The Yonaguni underwater structure (Yonaguni-jima kaitei chikei/iseki, literally «Yonaguni-jima's underwater relief») is an underwater sandstone formation located in the clear waters of Arakawa Point, at the southern end of Yonaguni Island in the Japanese archipelago Ryūkyū. This submarine island has been the subject of scientific debate since its discovery in 1985 because according to some, it could be the remnant of a prehistoric city.

21. La grotte Gyokusendo

The ceiling of the lances is particularly impressive, the stalactites being so close together and parallel to each other that they offer the image of arrows ready to be fired.

22. Hitachi Seaside (Park)

Hitachi Seaside Park is a 190-hectare flower park located in Hitachinaka in Ibaraki Prefecture, northeast of Tokyo. The garden offers magnificent views throughout the year thanks to a rich flowering calendar with dozens of varieties including daffodils, tulips, blue nemophile flowers and red kochias in autumn.

23. The Takachiho-jinja shrine

In this sanctuary, famous throughout the country, the ritual of the kagura dance, with its mythological origins, is perpetuated.

24. Higanbana

It is nicknamed the «flower of 600 names», as it has so many different and varied names. It is one of Japan's most emblematic flowers. The Higanbana flower tends to grow close to cement plants, and blooms at the time of the autumn equinox. It is therefore a flower strongly linked to death, which is used to decorate tombs.

25. Ichiaku no suna (A handful of sand)

Ishikawa Takuboku is the greatest Japanese poet of the Meiji era. His great collection of 1910, Ichiaku no suna (A handful of sand). The artist takes you to discover a great poet of the beginning of the 20th century, Ishikawa TAKUBOKU, who died of tuberculosis at the age of twenty-six, often referred to as the Japanese Rimbaud.

26. Mont Tsurugi (Toyama)

Mount Tsurugi, one of Japan's 100 famous mountains, is located in the eastern region of Toyama Prefecture in Japan. With an altitude of 2,999 m, it is one of the highest peaks in the Hida Mountains. The Tsurugi-dake has the reputation of being «the most dangerous mountain to climb».

27. Jogasaki : discovering the Japanese wild coast

Explore the raw beauty of Japan's southern coastline on a spectacular walk along the cliffs of the Izu Peninsula. Breathtaking ocean views guaranteed!

28. Nocturne des lucioles, hotaru

In Japan, the nocturnal contemplation of fireflies, hotaru, is a summer pleasure well appreciated by the Japanese. Often described in Japanese literature as a magical and refined moment, as well as the contemplation of cherry trees, the hunting of fireflies was a pastime much appreciated by the Japanese bourgeoisie.

29. Monts Kii

The sacred sites and pilgrimage routes in the Kii Mountains are located in the forests of the Kii Mountains in Japan, corresponding to the Kumano region, or in the Wakayama, Nara and Mie Prefectures of the Kii Peninsula, in the Yoshino-Kumano National Park.

30. Yūrei

In Japanese popular belief, the death of a person and the disappearance of his or her carnal envelope (nikutai) does not necessarily mean the ascent to paradise. In fact, some people who have left on earth sorrows, anger, or regrets, cannot leave this world, and it is said of their souls, the yūrei (ghost), that they appear to those affected by the fate.

31/32. Nagasaki (9 août 1945)

On August 9, 1945 the bomb was dropped at 10:58 a.m. local time on Nagasaki, the last American strategic bombing in Japan, the city of Nagasaki (195,000 inhabitants).

TITLE OF THE PAINTINGS

Rencontre avec Takuboku et Tadao Andō

En décembre 2018, à Paris, il fait très froid et je suis debout en train d'attendre, une écharpe arc-en-ciel autour de mon cou qui recouvre ma bouche, mes lunettes embuées, mes pieds engourdis devant le musée. Une longue file d'attente d'amateurs venus découvrir l'exposition «Le Défi» de Tadao Andō, architecte japonais que je ne connais pas, s'étire devant le Centre Pompidou.

Je patiente moi aussi dans cette queue qui s'étire dans le froid parisien.

Un groupe de jeunes asiatiques, coréens ou japonais, que sais-je, attend pour entrer. Un jeune homme un peu pâle, à la démarche d'une belle geisha élancée, tient un livre à la main. Je réussis à apercevoir le titre : «Une poignée de sable» de Takuboku Ishikawa. Mon regard se déplace comme un travelling, balayant le musée Brâncuși vers la fontaine Stravinsky. Qui était Takuboku, cet écrivain japonais ?

Hiver 2018, le voyage imaginaire vers le Japon commence à occuper mon esprit, le blanc, la traversée, l'envie de visiter le Japon et de mieux connaître Takuboku...

L'exposition Tadao Andō fut un régal pour mes sens, et cependant amère pour mes yeux. Cette amertume qui montait en moi me fit pleurer. Je sentais l'œuvre au fond de moi et je m'imaginai toucher la pierre. L'architecture contemporaine de Tadao restera gravée dans mon esprit : l'église de la lumière, en 1989, à Osaka, la Maison Azuma en 1976 à Sumiyoshi, et surtout l'une de ses plus grandes œuvres du 21^e siècle, la Bourse de Commerce à Paris pour 2021, une architecture futuriste sur un bâtiment du 19^e siècle.

J'ai passé beaucoup de temps à regarder, à comprendre les maquettes de la Bourse du Commerce. En laissant la lumière pénétrer de la coupole vers l'axe central, François Pinault voulait transformer la sphère en un lieu d'art contemporain. J'avais hâte d'être à l'intérieur pour voir cette transformation, comme une chenille en papillon.

Combien de temps pourrais-je rester ici, et me faire enfermer dans l'axe du moulage de la sculpture géante en bougie au milieu de ce lieu emblématique ?

La construction de la halle aux blés fut décidée sur un plan circulaire en 1763, Nicolas Le Camus de Mézières en était l'architecte. Elle fut réaménagée pour accueillir la Bourse de Commerce de Paris à partir de 1889. L'architecte Henri Blondel, chargé des travaux, fit transformer l'ancienne Halle au blé en Bourse du Commerce. La coupole est le seul élément subsistant de cette ancienne halle au blé, il modifia la coupole en fonte et verre et fit maçonner la partie inférieure en brique.

L'inconnu était là, avec son livre de Takuboku. Nos regards se croisaient parfois, mais mes yeux revenaient toujours sur la maquette de Tadao. L'idée de travailler sur une série de peintures en noir et blanc reflétant ma vision du Japon s'est présentée comme une évidence. J'ai choisi la technique de l'encre de Chine sur des toiles blanches. L'architecture de «mon Japon» a d'abord pris forme sous les pinceaux. Je me suis nourri de l'inspiration du béton, de la lumière, du gris, de l'espace et de la liberté, si bien exprimés dans les œuvres de Tadao Andō...

Mes cathédrales ont pris forme sur les toiles vierges et la série a pris vie dans cette fraternité de couleurs, de noir et de blanc.



T h i e r r y . E S T H E R
P l a s t i c i e n . (p a i n t i n g)
w w w . v o y a g e b l a n c . c o m
w w w . p e i n t u r e m u s i q u e p o u s s i e r e . c o m
w w w . t h i e r r y e s t h e r . e u
w w w . t h i e r r y e s t h e r . c o m
c o n t a c t @ t h i e r r y e s t h e r . c o m
+ 3 3 (0) 6 . 2 9 . 4 2 . 3 8 . 9 2

白い旅、日本を通じて(しろいたび、にほんをつうじて)